



Organ al Comitetului Central al P.M.R.

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚIVĂ!

Biblioteca Centrală Regională Hunedoara-Deva



Anul XXX Nr. 4941 | Sâmbătă 17 septembrie 1960 | 6 PAGINI — 30 BANI

# Experiența noastră în ridicarea nivelului tehnic al producției

Acțiunea inițiată de constructorii de tractoare și autocamioane din Orașul Stalin sub lozincă: „În fiecare secție — un nivel tehnic ridicat al producției”, a găsit un puternic ecou și în rândurile colectivului nostru. În fiecare secție s-a dezbătut pe larg hotărârea partidului și guvernului cu privire la ridicarea nivelului tehnic al producției. Cu acest prilej, numeroși muncitori și tehnicieni au scos la iveală noi posibilități de perfecționare a producției prin propunerile făcute. S-a conștientizat astfel încă odată că de prețioasă este inițiativa creatoare a colectivului.

În secția II-a vagoane, de pildă, s-a introdus încă din luna iunie metoda fluxului în lanț — metodă de înaltă productivitate a muncii. După puțin timp muncitorii, tehnicienii și inginerii, în frunte cu comunistii, au venit cu propuneri pentru perfecționarea și permanentizarea acestei metode. În hala nouă, unde se execută reparații periodice la vagoanele de două osii, s-a reușit să se introducă pe fiecare din cele două linii de reparații câte patru vagoane. Executarea reparațiilor se face aici în 4 faze. Vagoanele sunt ridicate de pe roțile lor și montate pe niște cărucioare speciale. Aceasta dă posibilitate ca, paralel cu reparația vagoanelor, să se repare și aparatul de rulare (roțile, cutiile de grăsimi etc.). După noul procedeu s-a reușit nu numai să se respecte timpul planificat de imobilizare a vagoanelor în reparație, dar, în multe cazuri, chiar să se reducă acest timp, realizându-se astfel o bună ritmicitate a procesului de producție. Pe lângă aceasta s-a îmbunătățit mult calitatea reparațiilor, scăzând sub limita admisă căderile în termen de garanție.

Noi nu ne-am oprit însă aici. Luând în studiu propunerile venite de la muncitorii care execută reparații capitale la vagoane, am extins, începând cu luna august, cu rezultate bune, fluxul în lanț și la executarea reparațiilor capitale a vagoanelor cu două osii. În prima decadă a lunii august, ritmicitatea executării lucrărilor pe faze a fost respectată, ceea ce a dus la scurțarea timpului de imobilizare a vagoanelor în reparație cu o zi, față de plan.

Nu există secție în care muncitorii și tehnicienii să nu și fi pus la inimă sarcina importantă pusă de partid de a lupta pentru ridicarea nivelului tehnic al producției, înțelegând că aceasta este calea principală pentru creșterea productivității muncii și reducerea prețului de cost. La propunerile muncitorilor, în secția mecanică s-a trecut la reamplasarea mașinilor grupându-se cele pentru prelucrarea cirielor de tracțiune,

a cilindrilor de locomotive și a bielor. Prin această măsură, indicii de utilizare a mașinilor au crescut simțitor.

Propuneri prețioase în vederea ridicării nivelului tehnic al producției a făcut și colectivul secției turnătorie. Astfel, maestrul Dumitru Ganciu și ing. Florian Ionescu au studiat alimentarea cubului cu aer cald, în vederea trecerii la turnarea pieselor cu pereți subțiri. O altă propunere interesantă, care a început să fie aplicată, este aceea a turnătorului Vasile Popa. Ea constă în turnarea în dochie a unor piese mici care înainte erau acționate din alte întreprinderi.

În secția fierărie se muncete pentru perfecționarea unor matrițe care să aibă o rezistență mare, cu ajutorul cărora să se reducă consumul specific de metal. S-a reușit până în prezent să se perfecționeze matrițele de confecționare a cirielor de tracțiune, reducându-se consumul specific cu 1,4 kg. la fiecare bucată. În afară de aceasta, în secția fierărie s-a introdus de curând o presă pneumatică pentru demontarea legăturilor de arc de suspensie, ușurându-se astfel mult munca fierarilor.

Dar, în domeniul ridicării nivelului tehnic al producției, n-am epuizat nici pe departe toate posibilitățile. Ne dăm seama că mai avem încă însemnate rezerve care pot fi puse în valoare, că mai sînt încă multe lipsuri care trebuie înlăturate.

Ce ne propunem să facem? În momentul de față se studiază și s-a trecut la îmbunătățirea fluxului tehnologic și în secțiile anexe; de asemenea vom introduce un flux tehnologic rațional la repararea arcurilor de suspensie și a ventilelor pentru frîna de aer comprimat, astfel ca muncitorii de la vagoane să aibă și aceste piese la timp, conform fluxului în lanț.

În planul nostru de măsuri tehnico-organizatorice cu privire la introducerea tehnicii noi în fiecare secție, mai este prevăzută aplicarea încălzirii materialului de forjare cu curenți de înaltă frecvență, ceea ce va duce la realizarea de mari economii de combustibil. De asemenea, se studiază amenajarea și mecanizarea parcului de materiale, instalarea unui pod rulant în secția mecanică etc.

Sub îndrumarea comitetului de partid, muncitorii, tehnicienii și inginerii din întreprinderea noastră sînt hotărîți să depună eforturi susținute pentru ridicarea nivelului tehnic al producției, pentru îndeplinirea cu cinste a sarcinilor importante puse de Congresul al III-lea al partidului nostru.

Ing. GHEORGHE PAUN  
șeful serviciului tehnic,  
Atelierele de reparat material rulant „Ilie Pintilie”-Iasi

# Însămînțările de toamnă — la un înalt nivel agrotehnic!

## Angajamentele mecanizatorilor

Cele 9 brigăzi de la S.M.T. Castelu, raionul Medgidia, au început zilele acestei semănături grului. Mecanizatorii din brigada nr. 1 condusă de Nicolae Chiru — brigadă fruntașă pe stațiune — și-au luat angajamentul să depășească planul cu 50 ha.

arătură normală pe tractor, să economisească un litru de motorină pe hectar arătură normală și să execute lucrări de bună calitate. Brigăzile a 4-a, a 5-a, și a 6-a au răspuns celor dinții la acest angajament. Pînă în seara zilei de 15 septembrie, mecanizatorii din stațiune au semănat peste 500 ha. cu grâu în gospodăriile colective deservite.

OSMAN BESIM  
Ing. agronom  
S.M.T. Castelu

## În regiunea Galați schimbul de semințe întîrzie

GALAȚI (coresp. „Știința”). — Rezultatele obținute în acest an de către unele gospodării de stat și gospodării colective din regiunea Galați au dovedit că folosirea semințelor de grâu din soiuri productive contribuie la obținerea unor producții sporite.

Trebuie spus însă că deși în regiunea a început însemnătul grului de toamnă, schimbul de semințe întîrzie. Pînă la jumătatea lunii septembrie nu s-a schimbat decît 42 la sută din cantitatea necesară. Și aceasta pentru că Centrul regional de recepționare n-a trans-

portat în toate bazele din regiune semințele destinate schimbului. La bazele de recepție din Beresti, Bujor, Foltoși și Jiridu n-au fost aduse decît cantități foarte mici de sămînță. Defecțiunile în organizarea schimbului de semințe trebuie curmate cit mai repede.

# ȘTIRILE ZILEI

## Întreprinderea în funcțiune a noii turnătorii de lingotiere de la Calan

La uzinele siderurgice „Victoria” din Calan a intrat în funcțiune zilele trecute noua turnătorie de lingotiere de mare capacitate care va asigura cu aceste materiale cele două mari combinăte de la Hunedoara și Reșița.

Noua turnătorie este înzestrată cu utilaje moderne de mare productivitate fabricate în cea mai mare parte în țara noastră. Aici întregul proces de producție este mecanizat, fapt care asigură condiții optime de lucru pentru muncitorii și o productivitate sporită.

(Agerpres)

## Complex pentru însilozarea legumelor și fructelor

În cartierul Militarilor din Capitală a început construcția unui complex modern pentru însilozarea legumelor și fructelor. El va avea o capacitate de 10.000 tone. Acest complex va oferi locuitorilor, în timpul iernii, legume și fructe păstrate în bune condiții.

## Ansamblu maghiar pe gheață la București

După un lung turneu întreprins în U.R.S.S., cunoscutul ansamblu maghiar pe gheață va sosi peste câteva zile în Capitală unde va prezenta, între 1 și 14 octombrie pe palcoscenicul „23 August” spectacolul artistic „Așa s-a născut dragostea”.

## Mai multe bufete în instituții de învățămînt

Ministerul Comerțului a luat o serie de măsuri pentru ca odată cu deschiderea noului an școlar să se extindă în cât mai multe școli și instituții de învățămînt superior, deservirea elevilor, studenților și cadrelor didactice prin bufete.

## Artiști amatori la Sala Palatului R. P. Romîne

Astă-seară și mîine seară, la Sala Palatului R. P. Romîne din Capitală va avea loc un spectacol festiv prezentat de cele mai bune coruri, echipe de dansuri și brigăzi artistice de agitație din orășe, în total aproape 1.000 de artiști amatori.

# De pe motonava „Baltika”

## SE TRANSMITE:

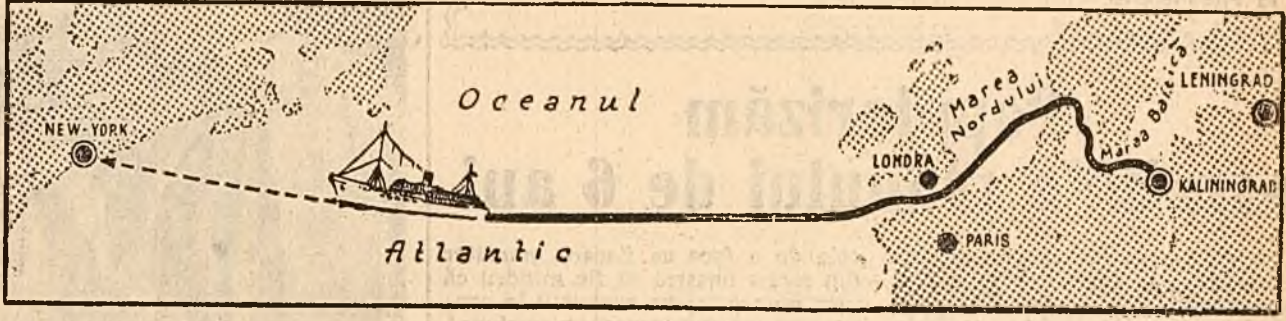
MOTONAVA „Baltika” 16 (Agerpres). — TASS transmite: Grupul de presă de pe lângă președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. comunică:

Este ora 10, ora navei, iar la Moscova este deja ora 17. La 16 septembrie pasagerii de pe „Baltika” au mutat pentru ultima oară acele ceasornicelor cu încă o oră în urmă. Acum pe bordul navei este ora New York ului. În cele șapte zile „Baltika” a parcurs 3.138 mile în drumul său spre New York. Mai rămîn încă 1.145 mile. Ieri am anunțat că timpul este însoțit, dar în cursul nopții vremea s-a schim-

bat. Astăzi, deși este cald, cerul e înnourat, uneori plouă, viteza vîntului a ajuns la gradul 6, valurile au crescut simțitor, toți pasagerii s-au deprimat însoțit călătoria pe ocean și se simt bine. Pe bordul „Balticii” continuă activitatea obișnuită.

Postul de radio recepționează neîntrerupt diferite știri cu privire la cele mai importante evenimente din viața internațională. Din Uniunea Sovietică, din Bulgaria, Ungaria, România și din alte țări se primesc urf de succes în activitatea delegațiilor care se îndreap-

tă spre cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U. La 16 septembrie N. S. Hrușciov a expedit o telegramă la Hanoi tovarășului Ho Și Min. În telegramă se spune: „Am primit salutul dv. prietenesc și urările de bine pe care mi le-ați transmis. Vă mulțumesc sincer, dragă Ho Și Min, și la rîndul meu vă urez sănătate și mari succese în activitatea dv. rodnică. Urez succese, fericire și prosperitate poporului fratelui Republicii Democratice Vietnam. Tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, Tudor Jivkov, János Kádár, N. V. Podgornii și K. T. Mazurov m-au rugat să vă transmit din partea lor un salut sincer și aceleași urări de bine”.



Traseul motonavel „Baltika”

# Mesajul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej primit cu însuflețire de oamenii muncii

## Cu inima și cu fapta — alături de delegația țării noastre

Încă din prima pauză de lucru, zilele s-au răspîndit ieri mult mai repede decît în alte zile în secțiile atelierelor C.F.R. Grivița Roșie.

În toate secțiile — la cazanerie, montaj, mecanică, fierărie, vagoane, turnătorie — muncitorii s-au strîns grupuri, grupuri contentînd mesajul transmis de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej de pe bordul motonavei „Baltika”.

„Bucurie, optimism, deplină aprobare pentru politica externă de pace a statului nostru — iată ce exprimăm cuvintele lor.

La centrul Vagoane, montatorul Mihai Opreșcu, responsabilul unei brigăzi fruntașe de tineret, citea cu emoție din mesaj: „Aici, în largul oceanului, la mil de kilometri depărtare de patrie, ne bucurăm de știrile pe care le primim, în fiecare zi cu privire la succesele oamenilor muncii din țară”.

— Și noi ne bucurăm din toată inima că membrii delegației noastre sînt bine, sănătoși — a spus montorul Gheorghe Vetu. El, alături de tovarășul Nikita Hrușciov și de conducătorii altor state socialiste frățete, muncesc temeinic pregătindu-se în vederea sesiunii Adunării Generale a O.N.U. pentru ca a-

ceastă sesiune să contribuie efectiv la împlinirea năzuințelor noastre de pace. Rîndurile din mesaj, prin care tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej ne transmite că ne dorim noi realizări importante, sînt pentru noi un puternic îndemn de a munci mai bine, de a obține noi succese în munca noastră pașnică. Noi, lună de lună, reparăm două patru vagoane din materiale economisite, iar planul de producție lunar îl îndeplinim cu trei zile mai devreme. Secția noastră a realizat economii de 75.000 lei. Vom răspunde mesajului venit pe calea undelor de radio muncind cu și mai multă însuflețire.

Tineretul din secția piese-schimb mulțumeste din inimă tovarășului Gheorghiu-Dej pentru caldul mesaj transmis întregului popor, a spus strungarul Gheorghe Turcu, secretarul organizației U.T.M. Sîntem tot timpul cu inima și cu gîndurile alături de delegația țării noastre și vom urmări cu atenție desfășurarea lucrărilor Adunării Generale a O.N.U. Prin fapta, prin rezultatele în muncă, vom sprijini activitatea delegației noastre la sesiunea Adunării Generale a O.N.U.

„Aceleași simțămînte de profund atașament față de politica externă a partidului nostru, de încredere deplină că delegația țării noastre va îndeplini cu cinste misiunea ce i-a fost încredințată de întregul popor, s-au desprins din cuvintele muncitorilor Mihai Pirvu, Ilie Pătrașcu, Elena Mateescu și ale tuturor muncitorilor de la „Grivița Roșie” care discutau cu însuflețire ieri în prima pauză de lucru, exprimîndu-și bucuria sinceră pentru mesajul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej.

## Călătorie bună în continuare — și succes deplin!

PLOEȘTI (coresp. „Știința”). — Petroliștii rafinării nr. 3 Teleajen au primit cu multă bucurie mesajul transmis de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej de pe bordul motonavei „Baltika”. Mesajul, deceptat din ziar, a fost așezat la găsețele de perete din toate secțiile rafinării și a fost citit la stația de radioamplificare. La instalația de distilație atmosferică și în vid nr. 1 agitatorul Ion Cruceru a organizat o scurtă convorbire cu muncitorii. După ce a citit mesajul au luat cuvîntul numeroși distilatori, care și-au exprimat convingerea că delegația română, condusă de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, va pune umărul cu nădejde pentru ca apropria sesiune a O.N.U. să însemne un pas înainte în lupta pentru asigurarea unei păci trănice în lumea întreagă.

— Noi sprijinim din toată inima această politică, a spus fochistul Nicolae Tudor, deoarece ea exprimă întru totul năzuințele fierbinți de pace ale întregului nostru popor.

Muncitorii au urat călătorie bună în continuare delegației R. P. Romîne la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U. și succes deplin în eforturile pe care le va depune, alături de delegațiile Uniunii Sovietice și celorlalte țări socialiste, ale tuturor țărilor iubitoare de pace, pentru rezolvarea marilor probleme internaționale și în primul rînd a celei mai arzătoare dintre ele — problema dezarmării generale și totale.

# Știți ce este „Granitul”?

• Tapete din mase plastice • Plăci mozaicate în zeci de culori • Din prefabricate pereți buni izolanți ai zgomotului.

Într-o uzină metalurgică „Pinea” producătorii este metalul. „Pinea” întreprinderii de materiale de construcție din București „Granitul”, este ipsosul, cimentul și marmora. Cu ajutorul acestora, „Granitul” realizează zilnic produse folosite cu succes pe șantierele construcțiilor de locuințe. Semifabricatele



Sculptor? — nu! Cioplitorul Ion Sandu execută un profil în piatră de travertin.

de la „Granitul” slujesc procesului de industrializare a construcțiilor.

Constructorii știu că procesul umez în lucrările de construcție este un neajuns care trebuie înlăturat. Motivul? — la orice zid de locuință trebuie să se aștepte multe zile pînă cînd se întărește mortarul. După aceea se trece la aplicarea tencuiei. Dar și tencuiele trebuie să se usuce. Deci, din nou... răbdare! În sfîrșit, după ce tencuiele sînt uscate, pot să-și înceapă activitatea și zugravii...

Tehnica nouă a pus la dispoziția constructorilor de locuințe metode și materiale noi (cum ar fi prefabricatele) prin care se elimină aproape toți acești timpi morți. Un prefabricat de eficiență, produs la „Granitul”, este ipsosul de ipsos cu goli de aer, tip tagare, de mărimea unui perete de cameră, întrebunțat ca zid despărțitor.

Acesta își, a cărei fabricație a început recent, după documentație sovietică, este de peste 4 ori mai ușor decît un perete despărțitor din zidărie obișnuită de cărămidă de 12 cm. grosime. Fișile sînt bune izolatoare termice (aerul în goluri închise are cea mai mică conductibilitate în acest sens), și au bune rezultate în izolarea zgomotului. Pereții despărțitori din ipsos de ipsos cu goli de aer au și alte avantaje: productivitatea la montarea acestora e de circa cinci ori mai mare decît în cazul executării unor pereți similari din zidărie tencuită. Totodată, se înlătură procesul umez al tencuiei și zugraviei. Pe fișile din ipsos cu goli de aer închise se aplică tapete lavabile din mase plastice. Și... cînd ele se murdăresc, gospodina — cu o cârpă umeză — curăță în câteva minute peretele și-l ține din nou „lună”.

Într-un viitor apropiat „Granitul” va începe producția tapetelor lavabile. Atunci, pe o parte din pereții despărțitori prefabricați, încetează să fie trimisi șantierele de construcție de locuințe, aceste tapete se vor aplica chiar în întreprindere.

Printre prefabricatele produse la „Granitul”, de mare utilitate în construcții sînt: treptele, contratreptele și plăcile armate din beton celular. Cu primele, se plăchează (se îmbracă) treptele brute din beton executate pe șantier. Treptele și contratreptele prefabricate sînt mozaicate, șlefuite și lustruite. Timpul lor de montare este cu mult mai scurt decît în cazul cînd ar fi executate prin turnare în

cofraje, economindu-se astfel și mîna calificată de mozaicari. La rîndul lor plăcile armate din beton celular își au întrebunțarea la acoperirea marilor hale industriale, cărora le asigură o bună izolare termică. Cantități însemnate de asemenea plăci au fost livrate de întreprinderea „Granitul” șantiierului noii uzine de anvelope Popești-Leordeni.

La „Granitul” se mai produc: plăci mozaicate în culori vii, folosite ca pardoseli în holuri, băi, bucatării; mozaicuri de calcar și marmoră în diferite culori și sorturi; borduri de beton și mozaic; tuburi de beton pentru canalizări și telecomunicații; plăci prefabricate pentru terase — care înlocuiesc pardoselile din beton turnat etc.

În zilele cu soare puternic noul bloc din fața Casei Centrale a Armatei din Capitală pare că a zădărnici asupra lui toată lumina zilei. De ce? Fațadele acestui bloc sînt îmbrăcate cu placaje de travertin, strălucitoare.

Placajele de travertin, cu ajutorul cărora construcțiile Capitalei devin și mai frumoase, se produc la „Granitul”. Forăstrăile circulare — ca într-o fabrică de cherestea — tale blocurile de piatră în



Fruntași în producție Ion Anghel și Ion Petrescu pot fi mulțumiți: curînd încă un „lagura” de ipsos va fi gata. (Foto Gh. Vinjiță)

„scinduri”. Aceste „scinduri”, șlefuite, lustruite și șlefionate (fațate la dimensiunile indicate de arhitecți) iau drumul șantierele de construcție de locuințe unde sînt montate de către specialiștii de la „Granitul”. În prezent, asemenea placaje au început să se monteze la parterul noului bloc „Gloconda” din Piața Splaiului.

În întreprindere se amenajează o nouă hală de prelucrare a marmurei care va mări și mai mult producția.

Odată cu dezvoltarea construcțiilor de locuințe, perspectivele întreprinderii „Granitul” devin din ce în ce mai mari. Pînă în anul 1965 producția actuală a sortimentelor de prefabricate, față de 1960, va crește cu peste 30 la sută.

S. UTAN

## Un mesaj însuflețitor

Am citit mesajul transmis de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej cu sentimentul că el mi se adresează și mie, ca și tuturor oamenilor muncii din țara noastră. Aceasta mi-a umplut sufletul de mîndrie și de bucurie.

De pe bordul „Balticii”, unde se găsește alături de delegațiile Uniunii Sovietice și ale altor țări socialiste, conducătorul delegației țării noastre ne transmite că solii poporului român își vor îndeplini cu cinste misiunea ce le-a fost încredințată. De acest lucru noi am fost pe deplin conștienți încă de cînd am aprobat din toată inima alegerea făcută de Marea Adunare Națională în recenta sa sesiune.

M-a impresionat în mod deosebit acel paragraf din mesaj în care tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej spune: „...Vom face tot ce ne stă în putință ca sesiunea O.N.U. să contribuie în mod efectiv la rezolvarea marilor probleme internaționale și în primul rînd a celei mai arzătoare dintre ele — problema dezarmării generale și totale”. Noi știm ce înseamnă aceasta, cînd tovarășul Gheorghiu-Dej spune că va face tot ce-i stă în putință; eu și tovarășii mei de muncă sîntem încredințați că delegația țării noastre va pune un umăr de nădejde, împreună cu delegațiile Uniunii Sovietice, ale celorlalte țări ale lagărului socialist și ale tuturor statelor iubitoare de pace la înlăturarea piciorilor din drumul întăririi păcii.

Am întrevăzut în aceste cuvinte fermitatea partidului, a Comitetului său Central, a tovarășului Gheorghiu Gheorghiu-Dej. La rîndul nostru, noi cei rămași în țară asigurăm reprezentanții țării noastre, care vor face cunoscută voința de pace a poporului român, că îi vom sprijini prin muncă plină de avînt, prin succese de seamă în lupta pentru înflorirea patriei noastre dragi.

CONSTANTIN DAIA  
responsabilul brigăzii a II-a de strungari, uzinele „Timpuri Noi”

# IN NUMELE PĂCII

Pentru sute și sute de milioane de oameni din întreaga lume urmărirea zilnică a călătoriei făcute în largul oceanului de motonava „Baltika”, citirea radiogramelor transmise de pe bordul acesteia, au devenit o preocupare zilnică, de cel mai înalt interes. S-ar putea spune că de-a lungul celor 7 zile de călătorie motonava a fost tot timpul inconștientă de atenția și dragostea tuturor celor cărora le este scumpă cauza păcii.

Poporul nostru a primit cu un sentiment de profundă satisfacție mesajul transmis de tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej de pe bordul motonavei. El constituie o nouă expresie a hotărîrii cu care reprezentanții țării noastre se pregătesc să abordeze problemele apărării păcii.

Omenirea este vital interesată să mențină pacea în lume. Oamenii sînt dornici să muncească, să creeze noi bunuri materiale, să dobîndească noi cunoștințe, să se bucure din plin de bogățiile culturale și artei făurite de generații întregi de-a lungul secolelor.

Alături de întregul popor muncitor, noi, chimiștii, vom contribui la făurirea în țară pînă în 1975 a unei industrie chimice de 13-14 ori mai puternică decît cea de azi. Împreună cu oamenii muncii din alte sectoare vom făuri peste 15 ani o Romînie de 26 ori mai puternică decît cea dinainte de război.

Dacă chimia poate crea bunuri de mare preț pentru omenie, ea poate furniza și mijloace puternice de distrugere în masă. Cercușele războinice imperialiste folosesc în cursa înarmării realizările din domeniul chimiei, cheltuiesc uriașe energii umane și resurse materiale pentru pregătirea unui război pustitor. Oamenii de știință, avem datoria și obligația față de întreaga omenire de a lupta cu cea mai mare energie ca tot ceea ce gîndim și creăm să

fie folosit nu pentru distrugerea omului, ci pentru fericirea lui.

Problema dezarmării este pe drept cuvînt cea mai importantă erință a vieții internaționale. Poporul nostru se încetează cursa înarmărilor, să fie înfrîntă de zărmarea generală și totală. Propunerile istorice ale Uniunii Sovietice exprimate cu putere această dorință a popoarelor, de aceea ele se bucură de deplina noastră adeviere.

O mare însemnătate pentru promovarea relațiilor de coexistență pașnică a statelor aparținînd unor sisteme diferite ar avea sprijinirea de către O.N.U. a diferitelor acțiuni întreprinse în scopul îmbunătățirii climatului internațional; mă refer în această ordine de idei la propunerile guvernului român cu privire la înregistrarea și punerea în aplicare a acordurilor de pace și cooperare internațională, la înfrîntarea dezarmării generale și totale. Sînt convins că delegația română, aflată în largul oceanului, simte dragostea cu care întregul popor român — muncitorii, țărani, intelectuali — îi urmăresc călătoria și îi sprijină eforturile îndreptate spre asigurarea triumfului nobilei cauze a păcii.

Prof. univ. EUGEN ANGELESCU  
membru corespondent  
al Academiei R. P. Romîne

CUVINTUL VIU - O MARE FORȚĂ

Din experiența muncii politice de masă a organizației de partid din orașul Timișoara

Organizația de partid din orașul Timișoara a acumulat o bogată experiență în munca politică de masă...

Popularizăm sarcinile planului de 6 ani

În anii care vin, în uzina noastră se vor produce poduri rulante, construcții metalice, remorci, piese pentru fabricile de ciment și altele...

celă de a face ca fiecare muncitor din secția noastră să fie mîndru că prin munca lui va contribui la construirea acestui grandios combinat...

Uzinele mecanice

Agitatorii Petre Martinov, Ioan Kitiu și alții, în cadrul unor convorbiri, au vorbit despre progresul tehnologic al uzinelor în anii viitori...

Din cuvîntul participanților la consfătuire

GHEORGHE TEPPER, agitator la „Ambalajul metalic”

MARIA RADU, agitatoare la „Industria lîinii”

IOVA IOVANOVICI, agitator la „Electromotor”

O chestiune de prestigiu

De mulți ani duc munca de agitator în secția pantofii pentru copii a fabricii „Nikos Beloiannis”...

cuția pe care am avut-o chiar atunci cu această brigadă a dat roade. Tinerii muncitori au lucrat cu mai multă atenție...

„Nikos Beloiannis” spre a putea buna. Aș vrea să adaug un lucru care bucură întregul nostru colectiv...

Organizația de partid acordă o deosebită atenție calității produselor. Tinerii muncitori sînt îndemnați să-și ridice mereu calificarea...

Agitație vizuală interesantă

Privirile celui ce străbate curtea fabricii, trec prin secții sau atelier...

„Fiecare semn care marchează un defect în marja gata însemnă o pierdere de 7,50 lei”

„Industria lîinii” găsesc afișe cu acest conținut: „Tovarăși! Știți din ce este compus prețului de cost al produselor...

„Consultanți” cărțile tehnice în sprijinul realizării inovațiilor îndemnă lozincile. „Tovarășe meșteri! Aici citiți cartea tehnică...



Tehnica nouă, în viața uzinei noastre

Strungarul Ștefan Kovacs, lăcătușul Mihai Semian și alți muncitori din întreprinderea noastră au o mare pasiune pentru tehnică...

chemot și pe alți ingineri să-și spună părerea și trebuie să spun că pînă la urmă, pe bază de calcule, am reușit să arăt avantajele noului procedeu...

„Electromotor”

După apariția hotărîrii partidului și guvernului cu privire la ridicarea nivelului tehnic al producției...

Unor trebuie să port discuții îndelungate chiar cu tovarășii cu pregătire superioară. Deși e mai ușor să mergi pe căi bătătorite și greu le vine unora să treacă repede la un alt procedeu tehnologic...

„VIESPEA”

„Viespea”, suplimental satiric la gazeta de perete, constituie unul din mijloacele de mare eficacitate la uzina „Tehnometal”...

pentru îndreptarea situației. Un mare efect a avut caricatura care satiriza faptul că încărcarea pieselor și manipularea vagonetelor se execută manual...

„Nikos Beloiannis”

„Fiecare semn care marchează un defect în marja gata însemnă o pierdere de 7,50 lei”

„Industria lîinii”

„Tovarăși! Știți din ce este compus prețului de cost al produselor...”

„Consultanți”

„Tovarășe meșteri! Aici citiți cartea tehnică...”

„Industria lîinii”

„Tovarăși! Știți din ce este compus prețului de cost al produselor...”

„Industria lîinii”

„Tovarăși! Știți din ce este compus prețului de cost al produselor...”

60 de ani de la nașterea lui Ion Foașchi UN FIU CREDINCIOS AL POPORULUI

Primul război mondial era pe sfîrșite. La Universitatea din Budapesta se prezenta un tânăr vînzător...

gă prin torturi mărturisiri despre activitatea și sarcinile sale de partid. După multe zile de schingiuire...

Acolo a aflat despre victoria Marii Revoluții Socialiste din Octombrie 1917 din Rusia...

La începutul anului 1926, Ion Foașchi primește sarcina să organizeze o tipografie ilegală a partidului în orașul Tg. Mureș...

În 1922, se reîntoarce acasă, în patrie. Luînd ca zidar la Oradea și Satu-Mare, trimite corespondențe ziarului „Világosság”...

Este condamnat la 5 ani închisoare înfrun-tînd teroarea de la Doftana. Ion Foașchi rămîne același luptător comunist neobosit...

În anul 1923, partidul îi încredințează sarcina de redactor al ziarului „Uj Harcos” (Noul luptător)...

Amintirea lui Ion Foașchi, erou al clasei muncitoare, fiu credincios al poporului român...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

În anul 1923, partidul îi încredințează sarcina de redactor al ziarului „Uj Harcos” (Noul luptător)...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

După ce se reîntoarce din armată, în anul 1924, devine unul din reorganizatorii principali ai activității U.T.C. din Arad...

În timp ce se deplasa spre orașul Timișoara, pentru a îndeplini o sarcină de partid, este arestat...

Teatrul de Stat de Operetă

TEATRUL DE STAT DE OPERETĂ: Boc, sîmbătă 17 (ora 22); Don Pasquale, duminică 18 (ora 20); Miercuri 18, sîmbătă 24 (ora 20); Vineri 20, sîmbătă 26 (ora 20); Duminică 28 (ora 20); Marți 30, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți 21, sîmbătă 23 (ora 20); Vineri 25, sîmbătă 27 (ora 20); Duminică 29 (ora 20); Marți 31, sîmbătă 3 (ora 20); Vineri 5, sîmbătă 7 (ora 20); Duminică 9 (ora 20); Marți 11, sîmbătă 13 (ora 20); Vineri 15, sîmbătă 17 (ora 20); Duminică 19 (ora 20); Marți

# Primum tineru

Il plicticoasă, fără cop, fără coadă, fără nici un Dumnezeu.

Un marior - format la Ploiești și infirizat din pricina zăpezilor cu trei zile - trecuse tiș-grăpș spr nord. Trecuse și cursa de Leorda, aparant cu trei ceasuri înaintea programului oficial; în realitate, dat fiind că era „cea de ieri”, Exoresul din Lemberg pierduse prin tirzii nămeți moldavi, numai până la Pașcani, patru ore jumătate...

Plicticoasă... plicticoasă... plicticoasă... lar la două patruzeci și trei se dezlănțu puhoiul evenimentelor. Mănescu tocmai coborise în birou să digere prinzul.

— Mata ești săf aici, măică? — Pe prag se lise o băbăto sfidată, măruntică, îmbrăcată într-o polcăută neagră și-ntr-o sumedenie de saluri, toaie negre. Vorbea autoritar, însă, din pricină că n-avea dinți, peltic.

— Da, eu sint șeful gării... — Inseamnă c-om nimerit-o: la mata-mi aduc lucrurile...

Sprintenă și neagră ca o cirtă, băbăto se topi - bocănind dușumele cu un bastonaș ferecat.

Reveni degrabă, tăbircind două geometriane: — Mă cunoști, măică, ori nu mă cunoști? Eu-s domnișoara Vrinceanu...

— Auzit de moșia Costești? A mea-l! Rădicându-se, Mănescu îl sărută respectuos mna mică, uscată, cu miros de cal și de tămăie.

— Sărut minile, am onorarea... nu, n-am avut încă plăcerea. Îmi pare bine l, și, covălor, o ajută să-și așeze bunurile într-un ungher mal ferit.

— Mulțumesc, măică, să trăiești!... Așo: de-acu înainte să mă știți!

— Plecă repede și reveni cu o papor... — Amarnic s-o-nrăit lumea, măică!...

— Vău lăsat slugile-n bălă, domn...? Și se cruci Mănescu; și meru cavalerose, înhăt o toartă a paporitelor.

— Domnișoară, nu domnă: domnișoara Vrinceanu l Da, măică: în bălă. S-au dus dracului. Toți, până la unu; singurică am spus căi la sanie... și singurică am venit încoace... Mata n-oi unde să mi-ți pină mă-nțore?

— Sigur, sigur, cum să nu? Adică, de fapt, ce să-ți n?

— Cail, măică. Ești surd? — Aaaa... cail? Nu, domnă, regret l niște grajduri dacă... însă Direcția Generală nu s-a gândit și...

— Domnișoară zi-mi, măică, nu „domnă”... Lăsa, găsesc eu loc pentru cai într-atita hardughie de gară.

— Plecă... Transportul următor - un sac și o lădiță.

— Aașo! Și, zici, a mal plecat careva? — Adică, domnă... În sfârșit, domnișoară... la cine vă referiți?

— Eu măică, și-am spus: nu-s „în sfârșit domnișoară”. Eu is chiar domnișoară!... De la moșii, asta întreb: de la Brătești, Cristești, de la Moșca, a mal plecat careva?

— Da domnișoară, sigur: domnul Sturza a plecat încă din '902; în Franța, pe cit s-aude. Domnul Miclesu a fost luna trecută la Iași. Pentru domnul Istrati Zorzișteanu mi s-a poruncit bilet la primul expres de București...

— Aha! Vădit, ultima informație corespundea așteptărilor băbăției. Pungind-și buzele, se abținu totuși de la comentarii.

Transportul următor, - o cutie rotundă înaltă și un cutăr.

— Asta-i, măică! Oftă pe prag, cu obidă, în timp ce-l făcea semn lui Mănescu s-o ajute mal repede. Unde-l o mină de bărbot, nu-nrăzesc el. Da' de te prind fată slabă și singurică, îndată-și dau arama pe fată!

— Și-a permis cineva să vă ofenseze? frezări Mănescu, nemulțumit de acest homalic, totuși gata să intervină, pe teritoriul gării lui, în favoarea ordinii și a justiției.

— Știi ce-o făcut, măică? Mi-au trimis vorba cu ista, Aniculașei, învătătorului... Il știi?

— Nu, n-am avut încă plăcerea... — Ce „plăcere”, măică? De unde ai scos-o? Cum „plăcere”? De la răbii! Forisul l Cică „oamenii se duc la Lespezi după sămintă de foc”. Și cind s-or întorce, zice, de mă mi alfu-n Costești, mă băjșec ca pe-o scorie, cu conac cu tot... Așo vorbe, măică! Satul meu, slugile mele... Ce-au scornit l lor el vine... spune... pleacă... luda!

Lăsuindu-l pe Mănescu aiurit, porni în fugă. De astă dată transportul cuprindea un cas, o bococa și copertele de argint ale unei evanghelii cu paginile rupte din cotar.

— Mie, măică, nu mi-e de vorbe: dac-aș fi pus la inimă vorbele cit-am auzit în viață, de mult eram, biata, oale și ucele l Da' eu nu mă potrivesc. Lăsa: cit stau acolo, nu-nrăzesc eu l să-mi puie foc... Da' de ce să plece, măică? Eu il hrănesc? Atunci la mine să muncească! Să nu-mi bată dealurile după sămintă de ducă-se pe pustii! Nu, măică?

— Da, domnă... sigur, domnișoară... Eu, deși accidentul sau... nici nu pot crede că... Poate o exagerare...

— Un' te uij?... Eseece, ce mindrete de tetrahangel! Numa' duminicile mă rugam după el: pe inima goală!... Hirtio, vezi, n-am avut ce-i face: am rupt-o. Cum s-o car?... Da' tartariul argint curat: o jumă de chilă, măică!

După ce smulse și suflă cu griji firele de fin pătrunse prin infirioritări organtărie, băbăto așeză coperta tetrahangelului pe-un capăt de bancă și se repezi să-și continue cărdășia. Trei, patru drumuri, aduse: lcoane, cruci, crucițeși - de aur, de argint, de fildeș, de abanos... le rindul alături, sprințindu de spărtură băncii.

Apă se așeză, în nerv, legănuindu-și clovent, a dispreț și a protest, picioarele scurte, cu pulpa surprinzătoare de groase, strinse zdărnă în cizmelele surute, imblănte. Umărea cu ochi de ghloante șireată mișcările șefului gării, venlea și plecarea celor ce a-

Aciunea romanului „Zorii Robilor” din care publicăm fragmentul de față este inspirată de războaiele țărănești din 1907 și de sprinzul frățesc dat de către muncitorii atelierele C.F.R. - Pașcani; țărănilor răsculați împotriva căroră burghezia cuprinsă de panică a dezlănțuit o crâncenă reprimare.

La Editura de Stat pentru literatură și artă se află în pregătire o ediție revăzută a romanului „Zorii Robilor”, care va apare în cadrul colecției „Biblioteca pentru toți”.

veu treabă cu el, tic-tacul ceasornicului de la telegraf...

— Iteva minute înaintea sosirii personalului de la Iași, pe ușă se strecură o șapcă.

— La telefon un domn colonel... zice că Marele Stat Major, pentru dumneavoastră...

Cind reveni de la telefon, Mănescu era alt om. Se opri scurt, militărește, la cinci pași în fața bătrinei:

— Stimată domnișoară, regret: după toate probabilitățile, ba chiar cert, situația este într-adevăr gravă! Generalul, domnișoară, nu numai la Costești l Debândând la sate l Am fost numit delegat-impunerit al Marelui Stat Major: trafic, ambarcațiunea și debarcațiunea transporturilor de interes militar, domnișoară l Mi s-a cerut o locomotivă pentru Roman. De unde, domnișoară? l Doar locomotiva personalului... Și o vom trimite, nu? Aceasta este situația, domnișoară l

— Dar atunci nu mai ești șef? Te-au deșos? reținu domnișoară, fără deosebire interes, unica informație nouă pentru ea.

— Ba sint, domnișoară Vrinceanu. E o neînțelegere: sint șef, însă am primit o misiune nouă: cind lara o cere, cind amata română o cere, această misiune de onor și responsabilitate este...

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

— Da, da l aprobă Mănescu adinc convins, fără s-o fi auzit, fără s-o mai vadă, copleșit de noua-i demnitate. Vine, domnișoară l Sosește l

— Ahac! se dumiri domnișoara Vrinceanu. Ei, bată-te l Să fie-ntr-un ceas bun l... Eu tot armat merg să cer: o fată singurică, măică, pină nu...

Ciudat: cu cit se apropia de locomotivă, de capătul trenului, îmbuzzeala, în loc să scodă, creștea. Nădușit, cu sufletul la gură, se agăță de scara unui vagon... berbeci, un grup de călători... traversă coridorul... cobori... Goni prin nămeți pină la locomotivă.

— Ha-ha! strigă, nădăduind că va atrece asupra-i atenția mecanicului.

— Așteptând, scoase în sfârșit șapca de sub veston... o scutură minios... își trecu degetele prin părul răvășit... puse șapca în cap...

Nu fusese auzit. Nu-i fu auzită nici a două chemare... nici a treia...

Adunindu-și puterile, se repezi pe scărița de fier.

Ușa cabinei, înțepenită sau poate prea grea pentru minile-i fără vlagă, nu se clintea.

Înăuntru, mecanicul și fochistul se sfădeau... ori strigau ceva... cuiva de pe peron... și nu „cuiva”, ci unul ade-vărate grămezi de oameni, călători pe troieni, călători unil în spatele altora...

— Domnu Saru l — Chemat pe nume, Saru, mecanicul, se întoarse:

— l-oi văzut, dom' șef? strigă vesel, arătând spre peron. Balomuc l Așo fac în toate gările: cloaci bezmetici!

Faptul că șeful gării, călând toate regulamentele și toate obiceiurile, părăsise peronul ca să-l apară, plundind asemeni fantomelor, în fereastra portierei dinspre cimp a locomotivului, nu-l supăra pe mecanic. Holbindu-și fericit ochii mari, albaștri, țipa bătaios și-și tot vintura brațele în aer, vrind pesemne să spună cu ele mal mult decât îl spuneau vorbele.

— Fug, care mal de care l lese lată rău l Uite-i, na l

— Plecari-rea l... Domnu Saru, răspunzi l Ple-ca-rea l zberia Mănescu, simțind cum tăbia portierei, rece, trepidantă, începea să-i pătrundă în carne palmelor.

— Pleacă, da l încuviință Saru, de parcă el însuși luase hotărârea alungării „ciocailor bezmetici”. Se tot duc l Nu le mal trebuiesc nici moșii, nici... li auzi, dom' șef? la l

În ciuda curentului rece din cabină, pe ceala lui Saru, puternică, roșie, împinzită de țepi argintii și brăzdată de cicatrici imbecite cu uleiuri negre, sudoarea curgea ruri... Și Mănescu n-avea cum să-l vadă decât cășdă, dat fiind că mecanicul, uitându-l parcă dintr-odată, trecuse iarși lângă fochist.

— La Ruginoasa s-a vagoane cu arestați! le strigă celor de pe peron; apoi, fochistului: Asta le-a spus-o?

— Arestări, da: și la Tîrgu Frumos, și la Lespezi. Am spus... căută fochistul să intre în voia lui Saru; dar nu putea izbuti.

— Gara din Ruginoasa l puscărie curată l Spune-le așo, Pol: puscărie curată l Nu-i ade-vărat? l Tărani în vagoane: plumbu-ți: nici apă nu le dă l... Mfine l duce la Fălticeni, o să-l vedeți, că trec pe-aici...

— Sarri-ru l zberia Mănescu pentru a cine știe cea oară. Plecari-rea... Sarri-ru l

— Au înnebunit cu strigă mecanicul, apropiindu-se din nou, ca să-l spună lui Mănescu ceea ce nu opouase a spune dincolo: oduc armată, domn' șef l Trenuri speciale: la Bacău, la Iași, la Roman, la...

— Sarri-ru l Răspunzi l Ordon l Plecari-rea l făcu Mănescu o supremă încercare, ajuns la capătul nervilor, la capătul nădejdelor și-al deznădejdilor.

— În sfârșit l Mecanicul miște ceva. O secundă, parcă lovit în moalele capului, se uită pierdut rotă-mrejur - pină seșisă că degetul arătător al șefului, sălindu-se abia-abia peste marginea portierei, îi mina stăruitor atenția către moneta sînel.

— La Iași, la Bacău - strigă dincolo Pol - îl ridică pe casapi: oameni de-prinși cu singela: pentru armată: trupe de escortă la paza autorității...

— Pe „șințior” i-l coperi fără veste sîrena locomotivei. Se răsuși furios către Saru; dar, descoperind șapca roșie a șefului gării, nu mal avu nevoie de alte explicații. Făcu ascultătorilor de pe peron un semn larg (un „In definitiv, cum opta-tot l”), apoi, înfăcșind cu minie lovestă, o înfipse-n mormanul de cărbune.

Două minute mai târziu, locomotiva pornea... vagoanele, din mers, aspirau parcă, de pe peron, ultimii călători... Șapca roșie nu mal împodobește fereastra portierei dinspre cimp. Mănescu, înspăimântat, epuizat din toate punctele de vedere, coborîse de-a berbealeu în clipa cind Pol se repezise spre lopată.

Ultimul vagon treu zdărnă-nțind - și în urmă-i, ca de după o ferecată cortină a basmelor, lui Mănescu i se dezvălu priveliștea familiară a gării troienice, cu peronul pustiu. Dincolo de șine, - cițiva înși dintre cei cu care mal înainte vorbise mecanicul și fochistul. Mănescu, încă nu deplin stăpin pe sine, îl recunoscu fără voie: un montator bărbos și chior... Petrescu turnătorul... bătrînul Roman Lupu... și Ganovici covârșitul... și Ion loanu de la revizia vagoanelor... Nu-l salută nimeni. Nu-l întrebă nimic. Vorbeau între dinși, pentru dinși, aprins, cu voci scăzute; apoi porniră încotrova; pesemne spre atelier...

Rămăse pe loc doar Ion loanu: sprințit ca-ntr-un baston în oceanul său profesional, se uita ginditor pe urma trenului abia plecat...

— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.

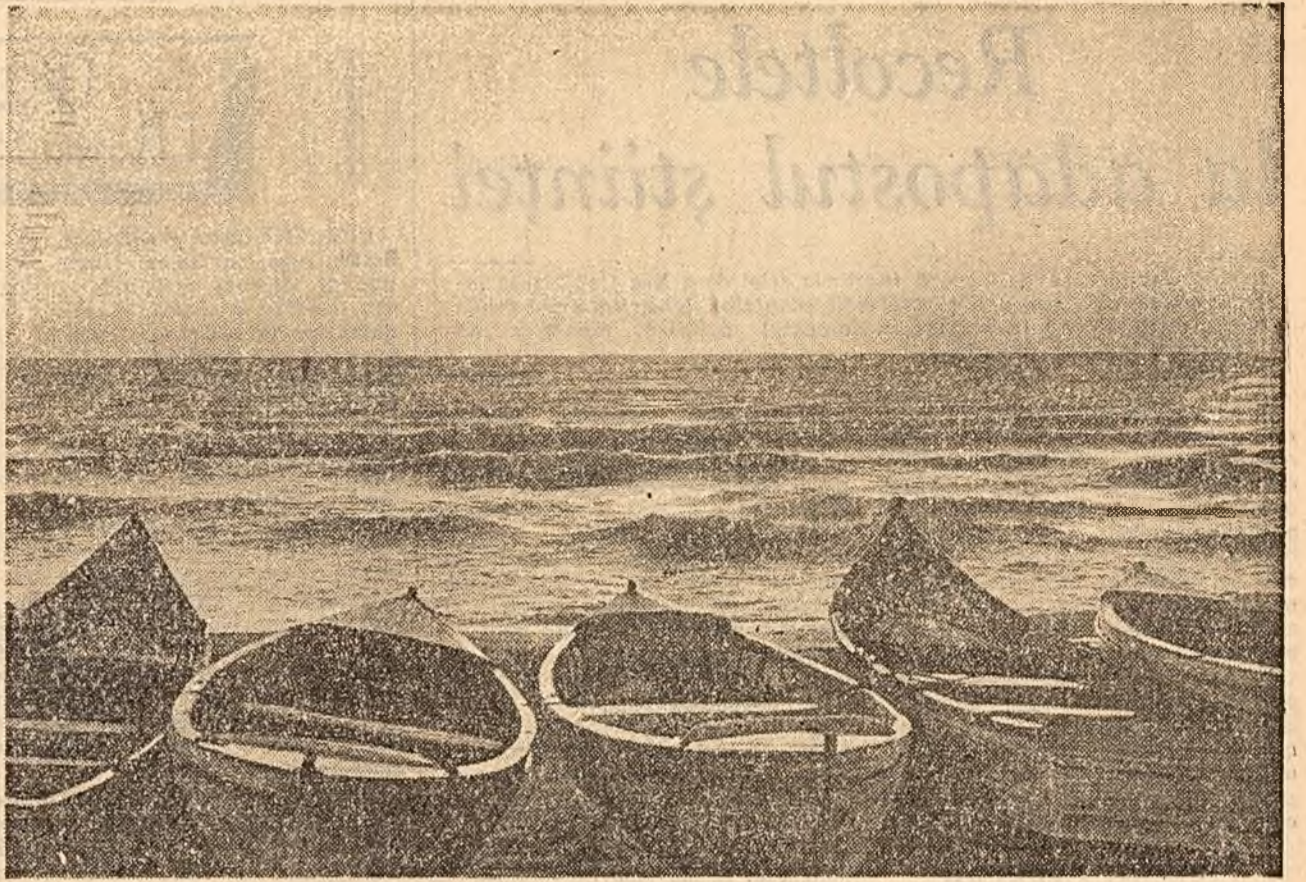
— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.

— Nu-l lua în seamă nimeni.



Paisaj de toamnă, pe malul mării

(Foto Gh. Vințilă)

## Carnet cultural

### Lucrări de muzică simfonice românești în prima audție

În noul studio de concerte al Radioteleviziunii se vor prezenta în noua stagiune lucrări muzicale originale, în primă audție: „Oratoriul pentru Marele Octombrie” - pe versuri de V. Maikovski, de A. Mendelssohn, „Simfonia Păcii” de Sigismund Toduță, Concertul pentru oboi și orchestră de Theodor Grigoriu, Concertul pentru flaut și orchestră de Anatol Vieru, oratoriul „Stejarul din Borzești” de Matei Socor, și Simfonia a II-a de Ion Dumitrescu.

Noua stagiune a Orchestrei simfonice a Radioteleviziunii va oferi periodic iubitorilor de muzică și concerte populare cuprinzând creații ale compozitorilor Mozart, Haydn, Beethoven, Schubert, Ciaikovski, Liszt, Schumann. Cu prilejul împlinirii a 10 ani de la moartea pianistului Lipatti se va prezenta un concert comemorativ.

### Premiere la Teatrul de Stat de Operă din București

În noua stagiune, pe scena Teatrului de Stat de Operă din București, vor fi prezentate în premieră spectacolele „Lysistrata” de Gherasă Dendrino, „Fetele din Murfatlar” de Elly Roman, „Cind vîntul vor înflori” de N. Chirilăscu și „Băieții lui Făt Frumos” de Radu Șerban.

### Din repertoriul clasic au fost alese operele „O noapte la Venetia” de Johann Strauss și „Rose Marie” de Friml.

### Picturi murale și lucrări decorative

Pentru unele construcții sociale-culturale din țară se vor realiza, pină la sfîrșitul anului, o serie de picturi murale și decorații interioare și exterioare. Astfel, fațadele și fumeoarele sălii de concerte din palatul Radioteleviziunii vor fi împodobite cu patru picturi murale auzite ca teme: „Crîștia 1933”, „Eliberarea”, „Artele” și „Ștințele”. Noul complex cultural construit în orașul Tîrgu Mureș va fi înfrumusețat cu picturi murale și basorelieful pe tema „Istoria cinematografiei” și „Artele”.

## DAHL CONTRA MÜNCHAUSEN

Citit cum începe, în 1960, seria reportajelor publicate de scriitorul vest-german Günter Dahl în revista ilustrată de mare tiraj „Der Stern” din R.F.G.: „Nu vreau să mal folosesc expresia „Corina de fier”, deoarece am reușit să trecem prin ea. La graniță sintem totuși cuprinși... de incertitudine asupra celor ce se vor întîmpla de acum încolo. Desigur, continuă el, că această nesigurare - putem s-o numim toarte

cu cizmele, minile și înfundu-le proba bil în buzunar. De la vază, pleacă la bancă. Dar și aci, feioara plăcută din statul de turtă dulă ce al lui Adenauer, Oberlander și Heusinger în mijlocul... militarismului nostru, se izbește de arme: „In țara băncii stă un invalid cu un revolver urias. El are o dantură falsă, de metal”. Te aștepti dintr-o clipă într-alta ca această dantură metalică să se înfiță în gîtleul imaculat al feioarei nicului Dahl; dar nu, el scapă țeară și din această împrejurare dramatică. Se duce într-o gospodărie colectivă la o nunta unde - am aflat asta nu din reportajul lui, ci de la interpreta care l-a însoțit - au participat vreo 300 de persoane și s-au servit plăciturii mari cu carne de pasăre, patreți gustoase, 350 litri de vin bun ș.a.m.d. Oamenii chetuesc, se distrează - Dahl stă de vorbă și cu un colectivizat care - probabil sătul de prea mult bine - s-a repatriat după ce trăise trei ani



DAHL: În activitatea mea mă simt fără pată!... (Desen de EUGEN TARU)

bine frică dacă nu vrem să ocolim adevărul - este prostesc și nemotivat. Dar ea există. Dorim să intrăm... într-o țară unde Corina de fier este deosebit de dură.”

Observați ce tehnici savanță? Mal înfil, cică, n-are rost să vorbească de Corina de fier. Apoi, că are totuși un pic de asigurare. Un piculeț, adică, mai precis, creșcă de groază. E drept, n-are de ce să-l fie frică, senzația e „nemotivată” ba chiar prostescă (știi, gura păcătoșului...) - dar Corina (expresie de care nu vola să mal amintescă) e deosebit de dură l

Domnul Dahl, intrat pe teritoriul țării noastre, se prezintă ca un fel de feioară politică: el n-a auzit de spionaj, de UZ, de revanșării vest-germani, și l se pare cînd dat faptul că la granița noastră mal există vameși și că aceștia l se uită în automobil. Dahl își dă însă seama că-l va fi greu în țelul acesta să-l facă pe cititori să se înfițare. Și atunci o întesle... „Oftorii scormonesc cu cizmele lor line printre cămășile noastre”.

Noroc că cizmele stă „fine” ceea ce arată cit de obiectiv e dl. Dahl: el doar scormonesc nișel, și anume

în „paradisul” Germaniei de vest. Dar el nu scrie despre toate astoa: el caută sărăcie, o țară militarizată, care să justifice în ochii cititorului înamărită vest-germane. Înșirîți, poposec la nuntă doi soldați care privesc și ei petrecerea; fericit, Dahl îl trage în poză. În definitiv, dacă în biblie a scris că din două stîni s-a putut gătura multime de oameni, de ce să nu transformi doi soldați în cîteva divizi l

De un comic sublim este prețiusul interviu recolat de eroul nostru - unde credeți? - sub capota automobilului său, de sub care se puteau admira trei perechi de picioare. Prețicîndu-se că se uită la motor, doi necunoscuți se vîră sub capotă, cu Dahl al treilea, și li șoplesc între dinți:

— „Altdată existau în fiecare sat trei pină la patru mașini de troleier. Majoritatea... proveneau din Germania. Producția de mașini (tractoare) indigenă rămîne mult în urma necesităților. Astfel, nu există decit una pină la două mașinari”

SERGIU FARCĂȘAN (Continuare în pag. V-a)

## Aspectul grafic al cărților

„Apar meru noi cărți - și e

# Recoltele la adăpostul științei

In Capitală se desfășoară lucrările celei de-a X-a Conferințe internaționale de carantină și protecția plantelor. Iată câteva din realizările obținute în țara noastră în domeniul apărării plantelor de efectele diferitelor dăunători.

Dacă străbatăm lanurile de grâu și porumb, livizele de pomi și vișii, grădinițele de legume, precum și alte culturi agricole, înfățișăm nenumărate insecte, omizi, gândaci etc. Unele dintre aceste gângănii sînt chiar foarte specuoase, frumoase colorate. Mulți dintre noi trecem nepăsători pe lângă ele deosebit de curiozitate și nu știm că unele din ele pot să dăuneze agriculturii. Pe lângă acestea, plantele își au bolile lor cauzate de către diferite microorganisme — ciuperci care nu pot fi văzute cu ochiul liber. Vedem uneori o plantăofilă, o frunză ciuntă, un știuleț cu tăciune, un pom fără frunze, un strugure mucegălit, un măr pătat și nu ne dăm seama că pricina sînt tocmai aceste mici ființe.

## Musafiri nepoțiti

Acășii dușmani ai agriculturii sînt periculoși și prin aceea că se înmulțesc foarte repede. Dacă nu se iau măsuri de prevenire și combatere, ei pot aduce pagube foarte mari, lotă, de pildă, ce „isprăvi” poate face gândacul de Colorado, care, după cum se știe, este unul din cei mai periculoși dușmani ai cartofilor, roșiilor, ardeiilor etc. Un singur gândac poate da într-o vară peste 3 milioane de urmași, care pot distruge complet 2,5 ha. cartofi. Zobrușul se întinde ca rîul. Dacă e lăsat în voia lui poate să fie țărășea de grâu cit de mare, că nu mai eului nici un bob. Nu mai vorbim de marea viată — o ciupercă ce atacă frunzele și lăstarii tineri. Se înmulțesc ori de cîte ori e cald și umezită multă. Dacă nu se fac stropiri cu piatră vîntată, marea fecă se usucă complet frunzele vișii de vie.

Iată de ce trebuie acordată o mare atenție protecției plantelor. Oamenii au căutat diferite metode pentru a combate dăunătorii și bolile plantelor agricole.

## Orice naș își are nașul

Aplicarea unei agrotehnici avansate duce nu numai la sporirea cantității producției agricole, dar contribuie în mare măsură la reducerea acțiunii vătămătoare a multor dăunători, agenți patogeni și buruieni. Dar plantele agricole pot fi ferite de acțiunea vătămătoare și bolilor și prin aplicarea tratamentelor chimice. Se cunosc multe cazuri cînd prin aplicarea de tratamente chimice la diferite culturi au fost salvate, cu cheltuieli mici, cantități importante de recolte. Astfel, în anul 1959, gospodăria agricolă colectivă „Mircea Vodă”, din regiunea Constanța, combatînd larvele cărăbușului de Dobrogea (Anoxia villosa) pe o suprafață de 133 ha. porumb, a obținut o producție medie de 2.637 kg. boabe la hectar, față de 1.045 cit s-a obținut pe o țară învecinată, lucrată în aceleași condiții agrotehnice, dar netratată.

Se știe că nu se poate concepe o agricultură rațională, cu producții sporite și stabile, fără a se acorda o importanță deosebită măsurilor de protecție a plantelor. În anul regimului de democrație populară, protecția plantelor l se acordă un mare rol. Pentru a ne da seama de dezvoltarea acestui sector în țara noastră în prezent și de eforturile făcute în această direcție de către stat, este de ajuns să privim cu ani în urmă la măsurile luate de regimul burghez-moșieresc.

## Ieri și azi

Numărul de mașini și aparate de protecție a plantelor era foarte redus pe timpul regimului burghez-moșieresc. În afara aparatelor de tip vermorel pentru combaterea manei la boala de viță, mai exista un număr restrîns de aparate de spate pentru stropitul pomilor. Aparatură de mare capacitate era inexistentă. Semnificativ este și faptul că în țara noastră nu se fabrica nici un fel de utilaj pentru protecția plantelor. În atora de piatră vîntată, folosită de către viticultorii la combaterea manei și unele substanțe pentru tratarea semințelor de grâu, nu prea găseai alte substanțe chimice care să fi fost întrebuintate în combaterea dăunătorilor.

Legislația de protecție a plantelor se rezuma la unele prevederi de asigurare „poliție fitosanitară”, cuprinse în Legea pentru dezvoltarea agriculturii din 1937.

Care este situația protecției plantelor în țara noastră în prezent, și care sînt perspectivele ei?

## Noutăți la colțul zoologic de la Băneasa

Colțul zoologic Băneasa din Capitală a primit ieri 5 maimuțe expeditate de o grădiniță zoologică din Spania. Cu cîteva zile mai înainte, colțul zoologic a primit și o panteră, precum și 2 ursuleți „spălători” de la grădina zoologică din Wrocław (R.P. Polonia). Ursuleții lor se spune „spălători” deoarece, înainte de a mânca, ei sînguri își spălușteră cu apă, cu ajutorul lăburilor.

De remarcat că maimuțele necesită o deosebită îngrijire. Dieteticiana de colțul zoologic le pregătește zilnic — dimineața, prînz și seară — diferite feluri de mîncare, alune, lapte, brînză de vaci, semințe și altele.

# Posta Redacției

ING. CORNELIU HURDUBEI, G.A.S. Brateș, regiunea Galați. Timpul cit un salariat satisfac obligațiile militare sau urmează o școală în scopul pregătirii profesionale sau politice, cu scoaterea din producție, se consideră muncă efectivă. Pentru a câștiga dreptul de vechime nelucrător în timpul muncii, angajatul este obligat să se încadreze în cel mult 90 de zile de la data cînd a absolvit școala sau a fost lăsat la voia.

Concediul de odihnă anual plătit se acordă după o activitate nelucrătoare în timpul muncii de 11 luni de zile.

ROMULUS I. DRAGHICESCU, București. În conformitate cu dispozițiile articolului 14 din H.C.M. nr. 186/1951 indemnizația pentru concediul de odihnă se calculează ținîndu-se seama de cîștigurile realizate de către salariatul respectiv în cele 12 luni premergătoare concediului.

ION GREC, comuna Creaca, raionul Jibou. Chiștanțelă de cotizații și carnete de la fazele case de asigurări sociale pot constitui dovada pentru munca depusă înainte de 1. I. 1949.

STANCU D. DUMITRU din comuna Căcmeanca, raionul Călărași. Dacă aș pierdut diploma de absolvire a 7 clase elementare, vă puteți adresa secției de învățămînt și cultură a raionului sau regiunii respective în vederea obținerii unui duplicat.

ION CĂPĂȚINĂ Galați. Numai personalul navigant profesionist din aeronautică civilă are dreptul să fie pensionat la împlinirea vârstei de 50 de ani.

Personalul navigant din marina comercială se pensionează la împlinirea vârstei de 60 ani.

GH. GH. SANDU, comuna Puchenii-Ploiești. La cursurile învățămîntului se-

ral pot fi admisi numai absolvenții ai școlilor profesionale de ucenici, ai școlilor de meserii, ai școlilor agricole — cu stagiu în producție de cel puțin un an, efectuat după terminarea școlii respective. În mod excepțional mai pot fi admisi muncitori care lucrează efectiv și au învățat pentru învățătura.

DINU GH. MĂRIN, com. Costești, regiunea Pitești. Dacă s-a strucat vreo eroră cînd aș fi fost trecut în registrele de noi născuți, puteți cere rectificarea actului de naștere printr-o acțiune înaintată instanțelor judecătorești.

ROZALIA CARASIEVICI, București. În conformitate cu disp. art. 2 alin. a din H.C.M. nr. 1503/1955, taxele pentru apă se plătesc după numărul persoanelor care locuiesc în încăperile respective, indiferent de numărul zilelor, în cursul unei luni, în care aceste persoane sînt efectiv prezente în clădire.

ISAC ZEIDER, Bălușci. Care este situația unui pensionar reîncadrat în timpul muncii care, în momentul pensionării, n-a posedat carnet de muncă?

Referitor la această problemă, Comisia Centrală pentru aplicarea Decretului nr. 90/1960 cu privire la carnetul de muncă ne-a comunicat următoarele:

„Tuturor pensionarilor care se află în timpul muncii și nu posedă carnet de muncă li se va completa un asemenea carnet, în care se va înregistra, pentru pensionarii de invaliditate, întreaga activitate depusă în timpul muncii, iar pentru pensionarii de bătrînețe și servicii — numai activitatea de la reîncadrare.”

## Perspective

Planul de perspectivă prevede ca la sfîrșitul anului 1965 industria noastră chimică să li-vieze anual agriculturii cca. 50.000 tone produse fitofarmaceutice, să intre în producție noi uzine moderne de mare capacitate, să se îmbogățească sortimentul prin sinteza a noi preparate.

Rețeaua de protecție a plantelor care deserveste în prezent producția numără peste 600 persoane, față de 25 persoane în 1944. În cadrul rețelei există unități noi, necunoscute încă înainte vreme; inspectorate de carantină, centre republicane de combatere, laborator central de carantină, brigăzi operative de combatere în cadrul S. M. T. urilor, puncte de avertizare și prognoză, etc.

Datorită nivelului de dezvoltare la care a ajuns, protecția plantelor în anii regimului de democrație populară răspunde cu succes principalelor sarcini care-i stau în față, respectiv evitarea pierderilor pe care le-ar putea produce producției agricole diferiți dăunători și agenți patogeni.

Dind viață hotărîrilor celui de-al III-lea Congres al partidului, lucrătorii din domeniul protecției plantelor depun eforturi pentru a extinde rețeaua de avertizare și prognoză îmbunătățind și elaborînd noi metode de lucru; se accelerează înzestrarea sectorului de protecția plantelor cu noi mașini de mare randament, sintetizarea unor produse fitofarmaceutice și îmbunătățirea calității altor preparate de acest gen produse în țară. Toate acestea vor duce la sporirea simțitoare a producției agricole.

Ing. TEODOR MARIAN



Din frumusețile turistice ale patrii: „Pietrele Doamnei” și Cabana Rarău.

# S-A STINS FLACĂRA OLIMPICĂ

## DUPĂ CE S-A STINS FLACĂRA OLIMPICĂ

Vi se trece 4 ani pînă cînd pe Olimp, în ruinele unei străvechi temple, sacrale va aprinde o nouă torță, scîrta unei călătorii mult mai lungi, pînă în Japonia crizantemelor. Vor trece 4 ani, răsîrind în care vom depăna adevărate aminte de pe miază Tibrului, cînd înainte de a fi statistică, cifre, amănunte Jocurile Olimpice însoamnă ocazie de neuitat între sportivii lumii, însoțite de nobilul ideal al păcii.

Stringerea de mîni a acestor eroi ai stadionului, prietenia lor care s-a înfrîntat în locul înfrîncării, iată deocînd semnificație a Jocurilor Olimpice de la Roma. Și dacă scriu „eroi ai stadionului”, mă gîndesc la profesorul Ștefan Kozma, pasionat după lucrările de astronomie (fisele în zilele noastre) cit și pentru proba care și-a ales-o, la Murray Rose, viitor actor care recită cu talent din lăsa cîntărilor în Satul Olimpic, la Iolanda Balas, îndrăgostită de muzică, la Karl Kaufmann, tenor la școala de muzică din Karlsruhe, și la alții alții cu profesii și preocupări diferite. Niciodată, la capătul întrecerilor celor mai formidabile ale timpurilor moderne, — pentru că această reprezintă jocurile de la Roma — expresia decolorată de timp „lăcrimile București”, și adăugăm, cele bucurii sportive, n-a fost mai patetică.

„Iar dacă în ajunul începerii întrecerilor un titlu de star „Mihne, Londra, Helsinki, Melbourne vor fi măturate”, ne așezăm prin îndrăzneala lui, azi îl găsim foarte potrivit și căutăm toamă explicația acestui progres extraordinar pe care sportul l-a înregistrat în 4 ani. Dacă vreți să vă convingeți, puneți alături rezultatele înregistrate la Cricket Ground Stadium, ori la bazinul de înot de lângă rîul Yara din Melbourne cu cele de la baza de la Foro Italico de pe malul Tibrului. Veți avea surpriza să descoperiți, de exemplu, că Harold Connolly, campionul de cînoac de la Melbourne, ar fi terminat la Roma, cu cel 63,19 metri și să de atunci, abia pe locul zece. Că Gregory Bell, a căruia să-

ritură extraordinară de 7,83 m. figura pe toate copertele revistelor ilustrate, s-ar fi clasat în 1960 pe locul VI, la o diferență apreciabilă de cîștigător. Pe ce loc s-ar fi clasat la Roma Adhemar Ferreira Da Silva cu cel 16,36 m., cu care a fost campion olimpic la Melbourne? Ar fi ocupat locul VI. Mă gîndesc de asemenea la irlandezul Delaney, campion olimpic la Melbourne la 1.300 m. cu 3.41.2. La Roma a fost ultimul după o semi-finală la 800 m. Nu mai era campion de altă dată. Dar cred că a fost mai bine pentru el că s-a întîmplat așa. Chiar dacă ar fi ajuns în finală la 1.500 m., chiar dacă ar fi realizat performanța de acum 4 ani, el n-ar fi terminat decît pe locul șapte și încă la ce distanță de Elliot I.

Am putea continua cu multe alte exemple. Ne-am putea referi la înot, unde se-au desfășurat probe de la Roma cu egalat finalele de la Melbourne.

În aceste condiții marele succes al sportivilor sovietici pare cu atât mai semnificativ. El este deosebit de mult comentat, care, toate, subliniază valoarea de necontestat a sportivilor sovietici și supremația lor mondială.

„Superioritatea evidentă a sportivilor sovietici”, U.R.S.S. este în fruntea clasamentului”. Asemenea titluri pot fi citite acum în zierile franceze care comentează pe larg rezultatele celei de-a 17-a ediții a Jocurilor Olimpice și subliniază victoria remarcabilă a echipei olimpice a U.R.S.S.

Ziare de cele mai diferite orientări politice subliniază că Uniunea Sovietică a reușit la Roma o victorie bine meritată. Astfel, ziarul de dreap-

ta „L'Aurore” a publicat în primă pagină un mare portret al gimnastului sovietic Boris Șahlin, campion olimpic absolut, care a cucerit el singur mai multe medalii decît... întreaga echipă olimpică franceză.

Ziarul „Liberation” apreciază succesul echipei olimpice a U.R.S.S. ca un rezultat al adevăratului caracter de masă al sportului. „Politica de pace promovată de U.R.S.S., grăie pentru bunăstarea oamenilor muncii, arată ziarul „L'Aurore”, este elocuat cu aceste prijel problema educației tineretului, a sănătății și vitalității unui popor. Prin această primă este privit și rezultatul obținut de sportivii statelor lagărului socialist, printre care și de reprezentanții țării noastre. Medaliiile cucerite de olimpicii romini, locurile frumozse în clasament, nu sînt niște simple trofee sportive ci ele oglindesc progresul realizat de mișcarea de cultură fizică și sport din țara noastră.

De aceea am fost atât de fericit la Roma cînd steagul patriei a fost înălțat pentru victoria Iolande Balas, a lui Dumitru Firulescu și Ion Dumitrescu și de aceea este necesar ca sportivii noștri, antrenorii lor, răspundînd grijii părintești a partidului și guvernului pentru educația tineretului, să muncescă și mai departe cu aceeași rivnă pentru gloria sportivă a patriei dragi. Succesele de la Roma se cer consolidate și dezvoltate. Căci în clipa cînd flacăra olimpică s-a stins la Roma, toată lumea a început să se gîndească la Tokio.

TUDOR VORNICU

Roma, septembrie 1960.

## În Turul ciclist al R. P. Romîne — zi de odihnă

TIMIȘOARA (prin telefon de la trîmisul nostru, I. Dumitriu). La drept vorbind alfel nici nu se poate. Mare parte din succesele lui R. P. Romîne au fost cucerite în zilele noastre de-a zice de odihnă. De fapt, odihna pentru cicliștii nu înseamnă nicicînd inactivitate, ci o verificare meticuloasă a bicicletelor. Cu migală și răbdarea unui bun ceasornicar, cicliștii „pune de acord” angrenajele și piesele bicicletei sale.

La drept vorbind alfel nici nu se poate. Mare parte din succesele lui R. P. Romîne au fost cucerite în zilele noastre de-a zice de odihnă. De fapt, odihna pentru cicliștii nu înseamnă nicicînd inactivitate, ci o verificare meticuloasă a bicicletelor. Cu migală și răbdarea unui bun ceasornicar, cicliștii „pune de acord” angrenajele și piesele bicicletei sale.

În houl hotelului Timișoara, unde sînt găzduiți, cicliștii germani fac lectura clasamentului. Pînă acum, stau bine. Grünzig îl secun-

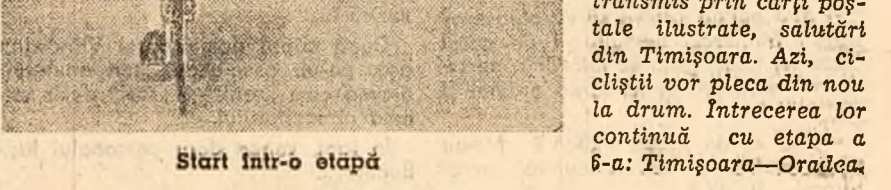
dează de foarte aproape pe liderul clasamentului. Doar 31 de secunde îl despart de Constantin Moiceanu. Antrenorul Kurt Adamag, pe care îl saluțăm să ne dea un pronostic pentru mai departe, este de părere că învingătorul turului trebuie căutat printre actualii frunzași ai clasamentului.

Unul din frații Motceanu a primit o telegramă. Îi transmite felicitări tovarășii lui de muncă de la Institutul de Cercetări textile unde lucrează ca ajutor de maestru. „Brăvo Costică! Îți urăm succes pînă la capăt!”

Cicliștii suedezi au înfiat un tur al Timișoarei, bineînțeles, ca vizitatori, admirînd frumusețile orașului de pe Bega.

„Nea Traian” — este vorba de vechiul internațional Traian Chișomban prezent și el în caravana cicliștilor. Dar ca „motosiclist” este de părere că „deabia de acum încolo încep să se limpezască lucrurile”. „E un tur „fain” (nea Traian este ardelean), Alargă după aștia ca ieșiți din copci”. Din cinci etape, patru au avut medii orare între 42 și aproape 45 km. Nu-i glumă! În această zi de odihnă n-au fost uitați, firește, nici cei de-acasă — cărora li s-au transmis prin cărți poștale ilustrate, salutări din Timișoara. Azi, cicliștii vor pleca din nou la drum. Intrarea lor continuă cu etapa a 6-a: Timișoara—Oradea.

Stat într-o etapă



## În preajma Jocurilor balcanice de atletism

În acest an, cîntea de a organiza Jocurile Balcanice de atletism care reînesc la start sportivii din țările balcanice, i-a revenit Greciei. În zilele de 23, 24 și 25 septembrie, stadionul Panathinaikon va fi gazdă ospitalieră a celor mai valoroși atleti din România, Bulgaria, Iugoslavia, Turcia și Grecia, care se vor întreci într-o atmosferă prietenească pentru cucerirea titlului de campioni balcanici.

Ediția din acest an coincide cu cea de-a 30-a aniversare a acestor jocuri și li ea vor participa peste 300 de atleți și atlete.

Programul este foarte bogat. În cîntea marilor întreceri atletice, săptămîna viitoare se va numi la Atena „Săptămîna balcanicilor atletice”.

Sînt programate o serie de manifestări festive care cuprînd intrări, conferințe etc. De asemenea s-au făcut pregătiri pentru prînzarea și iluminata sîrbătorească a Atenei, pe tot timpul Balcaniadei.

În programul stabilit este prevăzută organizarea unei expoziții retrospective a Balcanicilor de atletism, în cadrul căreia vor figura fotografii vechi și noi, panouri reprezentative, o hartă a Balcanilor — precum și emisiuni originale de marcă poștală.

Cu ocazia împlinirii a 30 de ani de la organizarea Jocurilor balcanice vor fi înmînat diplome comemorative, se vor decerna premii pentru participanții din toate țările balcanice.

De asemenea vor fi invitați ca oaspeți în Grecia, în perioada Balcaniadei, campioni ai Jocurilor Olimpice.

Bogat este și programul excursiilor și vizitelor ce se vor organiza. În cîntea delegațiilor străine participante se vor reprezenta, printre altele, drame clasice la teatrul antic pentru cucerirea mesei festive de către Comisia de organizare și de către primarul Atenei.

Acestea sînt doar cîteva aspecte ale programului festiv în afara probelor sportive ce vor avea loc.

Programele ce se fac la stadionul Panathinaikon sînt pe sîrșite, aici amînîndu-se în cea de încheptarea lunii septembrie o serie de inițiativă speciale. Cu ajutorul aparatelor fotoelectronice se va asigură obținerea unor rezultate exacte ale societății, în probele de atletică.

De asemenea s-a hotărît să fie filmate desfășurarea probelor, manifestările festive și Congresul țării participante la Balcaniada, ce va avea loc în orașul Olimpia.

Jocurile balcanice de atletism de la Atena constituie un nou prilej de stringere a legăturilor de prietenie între tinerii din Balcani, fiind totodată un mijloc de seamă pentru promovarea spiritului coexistenței pașnice.

K. MARGĂRITIS  
redactor la ziarul „Avghit”  
Atena

## „O zi în lume” — după un sfert de secol

Acum un sfert de secol, din inițiativa mareșilor scriitor sovietic Maxim Gorki, a văzut lumina tiparului cartea colectivă intitulată „O zi în lume” — muzicanti, oameni de pe tot globul pămîntesc, toate profesiile din întreaga lume, indiferent de vîrstă și naționalitate, să contribuie la repetarea experienței inițiate de M. Gorki, alegînd ca temă pentru o nouă carte colectivă ziua de 27 septembrie 1950.

Cartea va purta titlul „O zi în lume” — a doua. Ziarul roagă să se trîmblă pe adresa redacției scrisori și telegrame, tăieturi din ziare și fotografii, cadre de film și fragmente din poeme sau romane, care vor fi realizate în acea zi. „Izvestia” își la totodată obligația să publice materialele cele mai interesante.

Presă americană abundă în articole și informații privitoare la lipsa de școli în S.U.A. Cheltuiind 41,5 miliarde dolari pentru înarmare și pregătiri de război, guvernul american face „economii” în domeniul învățămîntului public. Revista „Time” relatează în ultimul ei număr cum au hotărît autoritățile comunale din orașul Artesia — statul New Mexico — să „soluționeze” problema lipsei de școli. Ele au anunțat că vor construi o școală „subterană”, „prima școală a erei nucleare” din S.U.A. Revista îndeamnă ca acest „exemplu bun” să fie urmat și de alte orașe americane. Costul construcției, — precizează

„Time” — depășește „numai” cu 10 la sută costul unei școli obișnuite. Școala este planificată pentru 540 elevi, dar va putea constitui un adăpost pentru 2.000 persoane.

Prețul războaielor  
Un grup de savanți elvețieni a publicat recent o statistică a acțiunilor militare din ultimii 5.000 de ani. În acest scop, ei au calculat 73.000 de fișe și pe baza a 878.000 de date, cu ajutorul mașinilor electronice de calcul, ei au efectuat 850.000 de operații.

A rețieș că din anul 3200 f. e. n., omenirea a trăit în pace numai 292 de ani. În restul timpului au avut loc 14.513 războaie mari și mici în care au căzut 3.640.000.000 de oameni. Cheltuielile militare și pagubele provocate de aceste războaie depășesc suma de 2.150 trilioane de franci elvețieni. Dacă se transformă această sumă în aur, se obține o bandă cu grosimea de 10 m și lățimea de 14 km avînd lungimea Ecuatorului pămîntesc.

Pe cheiul portului Papeete din insula Tahiti (posesiune franceză) este văzută mereu un vagabond care salută pe turcii cerîndu-le de pomană. „Sînt Gauguin, nu mă cunoașteți?” — spune el trecătorilor.

Intr-adevăr acesta este numele său. Totă lui a fost celebrul pictor francez Paul Gauguin (1848—1903), Gauguin tăiat a trăit o parte din viața în Tahiti, unde a și murit.

## Școală sau adăpost?

„Time” — depășește „numai” cu 10 la sută costul unei școli obișnuite. Școala este planificată pentru 540 elevi, dar va putea constitui un adăpost pentru 2.000 persoane.

Prețul războaielor  
Un grup de savanți elvețieni a publicat recent o statistică a acțiunilor militare din ultimii 5.000 de ani. În acest scop, ei au calculat 73.000 de fișe și pe baza a 878.000 de date, cu ajutorul mașinilor electronice de calcul, ei au efectuat 850.000 de operații.

A rețieș că din anul 3200 f. e. n., omenirea a trăit în pace numai 292 de ani. În restul timpului au avut loc 14.513 războaie mari și mici în care au căzut 3.640.000.000 de oameni. Cheltuielile militare și pagubele provocate de aceste războaie depășesc suma de 2.150 trilioane de franci elvețieni. Dacă se transformă această sumă în aur, se obține o bandă cu grosimea de 10 m și lățimea de 14 km avînd lungimea Ecuatorului pămîntesc.

Pe cheiul portului Papeete din insula Tahiti (posesiune franceză) este văzută mereu un vagabond care salută pe turcii cerîndu-le de pomană. „Sînt Gauguin, nu mă cunoașteți?” — spune el trecătorilor.

Intr-adevăr acesta este numele său. Totă lui a fost celebrul pictor francez Paul Gauguin (1848—1903), Gauguin tăiat a trăit o parte din viața în Tahiti, unde a și murit.

## STIAȚI CĂ...

...pe fundul oceanelor, sub forma de sedimente de săruri, se găsește adeseori comori? Aceste sedimente, care acoperă o suprafață de aproximativ 100 milioane km. p., conțin magneziu, fier, cupru, nichel, cobalt. S-a calculat că valoarea metalului existent în sedimentele de pe un km.p. se ridică la 4 milioane ruble.

...denumirea Patagonia pentru extremitatea sudică a Americii de sud provine de la expresia portugheză „pata gon” adică „a merge în obiele”? Astfel a denumit Magellan pe băștinăși, pentru că umbiau cu picioarele înfășurate în piei de animale.

...la Universitatea Oxford din Anglia s-a hotărît să se anuleze în cursul studiului obligatoriu al limbii latine, intrîndus acum cîteva sute de ani? Se prevede însă includerea în program a limbii ruse.

...pentru obținerea unei tone de cauciuc sintetic sînt necesare 3 tone cereale, sau 22 tone cartofi, sau 30 tone sîclică de zahăr? O tonă de cauciuc sintetic se obține astăzi din 5 tone de gaze naturale.

...în Armînia Sovietică se termină electrificarea întregii țări? Numai 25 de sate periferice, situate în munți, nu dispun de curent electric. În cîntea și acestea vor primi lumină.



INSTANTANEE

Vitorul e... prezent

A veam treabă la Galați pe strada Ada Marinescu. Căuund în dreapta și-n stânga, am întrebat, cum este și normal pe primul om care mi-a ieșit în cale.

Nu știți dumneața unde e strada Ada Marinescu? Cetățeanul s-a gândit puțin și, cu un aer firesc, mi-a răspuns: — Mergi dumneața spre combinat.

— Cum care combinat? — s-a supărat omul. Siderurgic! — Aha!

I-am mulțumit și am rămas pe loc. Pe moment nu m-am mai gândit la strada pe care o căutam ci la... La ce credeți? La faptul că la Galați construcția combinatului încă nu a început și totuși omul pe care l-am oprit întimpător mi-a și dat ca punct de reper combinatul siderurgic, de parcă l-ar fi știut, la marginea orașului, de cind lumea.

Poate că gălățeanul meu o fi un entuziast. Ia să întreb eu pe altul.

Nu știți dumneața unde e strada Ada Marinescu? — Ba da. Spre combinat. — Mărturisesc că am renunțat la strada pe care o căutam și am pornit spre locul unde se va ridica viitorul mare combinat siderurgic.

Am ajuns. Cit e de mare locul? Cit cuprinde cu privire spre zărea largă. Tocmai se culegea ultima cultură. Un cal roib înhamat la un camion transporta porumbul smuls de pe coceni. Locul curățat de porumb e în fața mea. Vreo 30 de oameni, primii pionieri ai combinatului, trădăușese pe lângă niște corturi finlandeze. Una era, la stînga, o grupă. În jurul acestei grupi e o forță mai mare. Vreo 12 din cei 30 cară bucați de plumb. Văd aici câteva mi de bucați de înguuri de plumb.

— Ce faceți cu ei? — Iți răspunde tehnicianul: — Urmărim compressibilitatea, elasticitatea, densitatea și tasarea terenului.

În partea cealaltă a cabanei finlandeze alți oameni scot dintr-un puț probe de pământ pentru laborator.

...Cei 30 de pionieri au lăsat lucrul. E ora mesei.

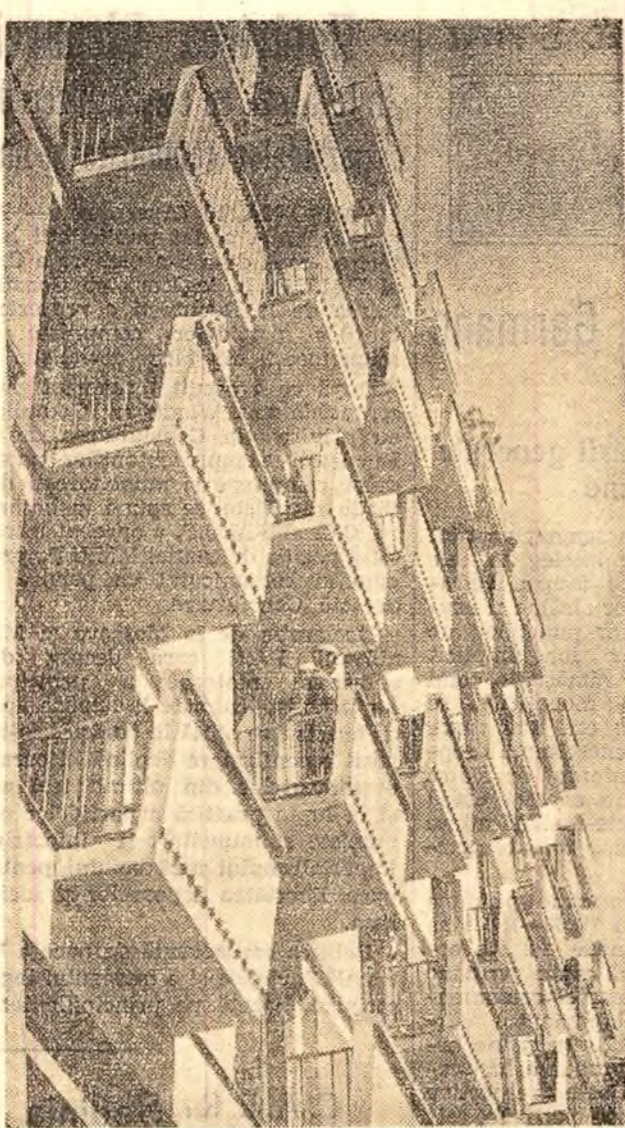
Stau de vorbă cu ei. Discutăm despre viitorul combinat.

Viitorul, însă, pentru gălățeni, ați văzut și dumneața, e prezent.

NICTĂ TĂNASE

Cu trenul prieteniei

Vineri după-amiază au plecat în Uniunea Sovietică cu un tren al prieteniei organizat de Ministerul Agriculturii în colaborare cu O.N.P.-Carpați 250 de lucrători din gospodăriile agricole de stat și specialiști din institutelor de cercetări și de învățământ agricol superior. Ei vor vizita orașul Chișinău și colhozurile și sovhozurile din împrejurimi, precum și orașele Kiev și Moscova.



Festivalul internațional al teatrelor de păpuși și marionete

În cadrul celui de-al II-lea Festival internațional al teatrelor de păpuși și marionete au avut loc primele spectacole prezentate de colective ale teatrelor de păpuși în fața juriului festivalului.

Pe adresa comitetului de organizare a festivalului au sosit noi telegramme de salut și urări de succes participanților la această manifestare. S-au primit asemenea telegramme din partea artiștilor păpușari Evghenii Demeni (U. R. S. S.), Mehru Rustom Contractor (India), Berta Klement (Austria), Lamzav, președintele Uniunii păpușarilor mongoli, precum și din partea teatrelor de păpuși „Peruchet” din Bruxelles și „Lorenz” din Drezda.

La invitația păpușarilor români, vineri după-amiază a avut loc la sediul comitetului de organizare a festivalului o întâlnire prietenească cu păpușarii din U.R.S.S.

În aceeași după-amiază, grupuri de oaspeți ai festivalului au vizitat orașul cu autocarul și Muzeul de artă al R. P. Romine.

Pe adresa comitetului de organizare a festivalului au sosit noi telegramme de salut și urări de succes participanților la această manifestare. S-au primit asemenea telegramme din partea artiștilor păpușari Evghenii Demeni (U. R. S. S.), Mehru Rustom Contractor (India), Berta Klement (Austria), Lamzav, președintele Uniunii păpușarilor mongoli, precum și din partea teatrelor de păpuși „Peruchet” din Bruxelles și „Lorenz” din Drezda.

La invitația Academiei R.P. Romine, vineri dimineața a sosit în Capitală acad. Vladimir Ivanov Georgiev, vicepreședinte al Academiei de Științe Bulgare.

Ospetele va participa la Congresul internațional de studii clasice care va avea loc la Constanța și va ține conferințe de specialitate.

La invitația Uniunii Ziaristilor din R.P. Romine a sosit în țară o delegație de ziaristi polonezi în frunte cu Piotr Zyornik — vicepreședinte al Uniunii Ziaristilor din R.P. Polonă, redactor-șef adjunct al Agenției P.A.P.

La invitația Uniunii scriitorilor din R.P. Romine a sosit în Capitală scriitorul Doboz Imre, secretar general al Uniunii scriitorilor din R.P. Ungară.

În sala Palatului R.P. Romine a avut loc, vineri seară, un recital extraordinar susținut de violonistul Ruggiero Ricci din S.U.A. Recitalul s-a bucurat de succes.

Referindu-se la scopul vizitei sale în România și, în general, la legăturile comerciale cu țara noastră, dl. Francis Ladegger a spus: „Ducem acum tratative pentru a livra României o fabrică de cord pentru anvelope. Compania noastră are contracte importante cu România pentru livrare unor fabrici de celuloză și hirtie. Noi livrăm de asemenea pentru industria de utilaje și echipament pentru fabrici de celuloză și hirtie, primind în schimbul lor produse ale noilor fabrici.”

„Cunosc programul de dezvoltare a industriei dv. de celuloză și hirtie. Am fi foarte fericiți să livrăm în continuare echipamente necesare pentru acest program de dezvoltare. Această dezvoltare a industriei celulozei și hirtiei va duce la valorificarea materiei prime care există în abundență la dv. și care nu se găsește în cantități suficiente în alte țări. Cred că comerțul român cu țările din vest se va dezvolta favorabil și de acum înainte.”

Impărtășind impresiile sale, dl. Francis Ladegger a arătat că, pentru cel ce umblă pe străzile Bucureștiului progresele obținute în creșterea nivelului de trai sunt evidente și vizibile.

„Sint de părere — a spus în încheiere oaspetele american — că e bine să vină în S.U.A. cit mai mulți români, iar în România cit mai mulți americani, deoarece aceste schimburi vor constitui un beneficiu real pentru ambele părți.”

Pentru înțelegerea reciprocă vizitele mutuale sint mijlocul cel mai eficace.

Conferința internațională de carantină și protecția plantelor

Vineri dimineața în sala de marmură a Combinatului poligrafic „Casa Științei” au început lucrările celei de-a X-a conferințe internaționale de carantină și protecția plantelor.

La conferință participă delegații din R. P. Albania, R. P. Bulgaria, R. S. Cehoslovacă, R. P. China, R. D. Germană, R. P. Mongolă, R. P. Polonă, R. P. Romină, R. P. Ungară, U.R.S.S. și R. D. Vietnam. R. P. D. Coreeană a trimis conferinței un referat scris. Participă de asemenea delegații din R. P. F. Yugoslavia. Iau parte ca invitați reprezentanți din Anglia, Franța, Belgia, Grecia, R. F. Germană, Irak, precum și reprezentanți ai Comisiei permanente pentru agricultură a Consiliului economic de ajutor reciproc (C.A.E.R.), ai Organizației europene și mediteraneene de protecția plantelor (O.E.P.P.) și ai Comisiei Internaționale de luptă biologică (C.I.L.B.).

Conferința va analiza situația fitosanitară din țările participante, va dezbate rezultatele obținute în combaterea dăunătorilor culturilor de cimp, plantațiilor de pomi și vii, ai celor din sectorul silvic. Vor fi de asemenea analizate rezultatele muncii de cercetare științifică, metodele și mijloacele folosite în acțiunile de combatere a dăunătorilor etc.

Cuvântul de deschidere a lucrărilor a fost rostit de Eugen Alexe, adjunct al ministrului Agriculturii, care a subliniat importanța cooperării internaționale în scopul apărării producției agricole împotriva dăunătorilor și bolilor.

În continuare, a fost prezentată referate referate starea fitosanitară din diferite țări.

Seara, participanții și invitații la conferință au vizionat filmele documentare „Gindacul de Colorado”, „Munții Retezat” și „Ciochirila”, realizări ale studiourilor românești.

Lucrările conferinței continuă.

„Cred că comerțul român cu țările din Vest se va dezvolta”

Declarațiile unui om de afaceri american, oaspete al țării noastre

Omul de afaceri american, dl. Francis Ladegger, președintele companiei Parsons Whittemore-Lyndon, care se află pentru a doua oară în țara noastră, a făcut, înainte de plecare, o declarație unor redactori ai Agenției romine de presă „Agerpres” și ai Radioteleviziunii.

Referindu-se la scopul vizitei sale în România și, în general, la legăturile comerciale cu țara noastră, dl. Francis Ladegger a spus: „Ducem acum tratative pentru a livra României o fabrică de cord pentru anvelope. Compania noastră are contracte importante cu România pentru livrare unor fabrici de celuloză și hirtie. Noi livrăm de asemenea pentru industria de utilaje și echipament pentru fabrici de celuloză și hirtie, primind în schimbul lor produse ale noilor fabrici.”

„Cunosc programul de dezvoltare a industriei dv. de celuloză și hirtie. Am fi foarte fericiți să livrăm în continuare echipamente necesare pentru acest program de dezvoltare. Această dezvoltare a industriei celulozei și hirtiei va duce la valorificarea materiei prime care există în abundență la dv. și care nu se găsește în cantități suficiente în alte țări. Cred că comerțul român cu țările din vest se va dezvolta favorabil și de acum înainte.”

INFORMAȚII

La invitația Academiei R.P. Romine, vineri dimineața a sosit în Capitală acad. Vladimir Ivanov Georgiev, vicepreședinte al Academiei de Științe Bulgare.

Ospetele va participa la Congresul internațional de studii clasice care va avea loc la Constanța și va ține conferințe de specialitate.

La invitația Uniunii Ziaristilor din R.P. Romine a sosit în țară o delegație de ziaristi polonezi în frunte cu Piotr Zyornik — vicepreședinte al Uniunii Ziaristilor din R.P. Polonă, redactor-șef adjunct al Agenției P.A.P.

La invitația Uniunii scriitorilor din R.P. Romine a sosit în Capitală scriitorul Doboz Imre, secretar general al Uniunii scriitorilor din R.P. Ungară.

În sala Palatului R.P. Romine a avut loc, vineri seară, un recital extraordinar susținut de violonistul Ruggiero Ricci din S.U.A. Recitalul s-a bucurat de succes.

Referindu-se la scopul vizitei sale în România și, în general, la legăturile comerciale cu țara noastră, dl. Francis Ladegger a spus: „Ducem acum tratative pentru a livra României o fabrică de cord pentru anvelope. Compania noastră are contracte importante cu România pentru livrare unor fabrici de celuloză și hirtie. Noi livrăm de asemenea pentru industria de utilaje și echipament pentru fabrici de celuloză și hirtie, primind în schimbul lor produse ale noilor fabrici.”

„Cunosc programul de dezvoltare a industriei dv. de celuloză și hirtie. Am fi foarte fericiți să livrăm în continuare echipamente necesare pentru acest program de dezvoltare. Această dezvoltare a industriei celulozei și hirtiei va duce la valorificarea materiei prime care există în abundență la dv. și care nu se găsește în cantități suficiente în alte țări. Cred că comerțul român cu țările din vest se va dezvolta favorabil și de acum înainte.”

Impărtășind impresiile sale, dl. Francis Ladegger a arătat că, pentru cel ce umblă pe străzile Bucureștiului progresele obținute în creșterea nivelului de trai sunt evidente și vizibile.

„Sint de părere — a spus în încheiere oaspetele american — că e bine să vină în S.U.A. cit mai mulți români, iar în România cit mai mulți americani, deoarece aceste schimburi vor constitui un beneficiu real pentru ambele părți.”

Pentru înțelegerea reciprocă vizitele mutuale sint mijlocul cel mai eficace.

„Starele Unite formulează acum rezerve cu privire la toate pozițiile lor de dinaintea conferinței”. Tradus în românește, aceasta înseamnă că puterile apasene, văzând că Uniunea Sovietică, pentru a se face un pas înainte în problema dezarmării, accepta propunerile apasene, își retrăgeau aceste propuneri.

În Comitetul celor zece țări

Historicul tratativelor de dezarmare marcează o dată crucială: 18 septembrie 1959, data când, de la tribuna O.N.U., N. S. Hrușciov a propus în numele guvernului sovietic programul de însemnătate istorică al dezarmării generale și totale. Niciodată încă o propunere nu a trezit un asemenea ecou în rândurile popoarelor ca acest program, în care ele au văzut calea conștientă, realistă, sigură pentru înfrângerea marului deziderat — o societate fără arme și fără războie. Față de acest răsunet fără precedent, toate cele 28 de state membre ale O.N.U. au aprobat rezoluția, care conștieva principiul dezarmării generale și totale, deși unele din aceste state și-au dat aprobarea numai de teamă de a nu se compromite în fața popoarelor.

În baza mandatului dat de Adunarea Generală a O.N.U., au început tratativele în cadrul Comitetului celor zece țări, care și-a desfășurat lucrările la Geneva în martie-lunie a. c. Dar și aici puterile occidentale au ținut lucrările în loc prin discutii sterile, opunându-se de fapt realizării dezarmării generale și totale. În cursul tratativelor delegații apaseni și indeosebi cel al Statelor Unite au căutat să impună formula controlului fără dezarmare — care nu înfrână înarmările, ci dimpotrivă, le stimulează și care în esență se reduce la... spionaj militar. În cursul discuțiilor, delegatul Franței, Jules Moch, a adoptat la un moment dat o poziție mai realistă, propunând să se înceapă dezarmarea prin distrugerea mijloacelor de transportare la țintă a armelor atomice și cu hidrogen. Guvernul U.R.S.S., spre a înlesni realizarea unui acord în problema dezarmării, a acceptat la 2 iunie 1960 propunerea Franței. Din nou însă, puterile occidentale au recurs la vechiul „tactică de renegare a propriei poziții”; nici măcar Moch nu și-a menținut propunerea inițială. El a declarat că Franța nu vrea de fapt desființarea tuturor mijloacelor de transportare la țintă arme atomice și cu hidrogen, ci cere numai instituirea unui control a

DAHL CONTRA MÜNCHAUSEN

(Urmare din pag. III-a)

trebuie să lucreze ceea ce lucrău aldată de trei pină la patru mașini”. Lume, lume, ascultă lume și te minunează! România a fost pe vremuri o țară industrială, țăranii îl vedeai numai călărau pe tractor, dar de la o vreme încoace (de cind am început să fabricăm tractoare și în general de cind ne-am încalcat producția industrială) devenim o țară... eminamente agrară!

Totuși, să nu-l credem pe dl. Dahl un mincinos mai mare decit este; există și un grăunte de adevăr în ce spune. Da, într-adevăr, înainte de 23 August 1944 cu oștii ogoare pe care se află mai multe mașini decit acum; dar aceste mașini nu erau tractoare, ci tancurile hitleriste care ne-au călcat păntul. Domnul Dahl, desic se așteaptă de feocieric politiciste, știe să fie și clinic: astel, el recomandă ca R.F. Germană să nu întrețină relații diplomatice cu R.P. Română. Ca discipol al lui Adenauer, el visează și recomandă o lume înghețată pentru vesnicie în lipsa de relații diplomatice. „Nu putem lua în nume de rău Ministeriul nostru de Externe că nu înțelegă cu plăcere stabilirea relațiilor diplomatice cu România” — scrie el, dezvăluind în acest cteva cuvinte însuși scopul publicității reportajelor sale.

Iată deci cum revista vest-germană de mare tiraj „Der Stern” și redactorul ei, după ce încep prin bulverne despre „Corlina de fier” pe care singuri le califică „prostești” și „nemotivate”, ajung pină la urmă la o reclamă clinică pentru „războiul rece” și pentru a sa corlina de fier!

La fel de mincinos se arată Dahl în mai orice subiect atinge. Cită o fatidică și sătră și o țiganică i-a prezis exact o nenorocire care l-a fost telegrafiată în cursul serii următoare; dar interpretă lui imi spune riziță că în cursul întâlnirii cu șatra nu l-a prezis nimeni nimic și n-a primit apoi nici o telegramă. Băluverne pentru cucoamele superstițioase? România, zice Dahl, așa cum a fost industrială ieri, iar azi e doar agrară. „După părerea mea, aldată de România, a fost o țară democratică... Este adevărat că se falsificau rezultatele alegerilor... Dar oamenii se bucurau de libertate...”. Dar, stămile, dacă alegerea se falsificau, adică dacă guvernul nu reprezenta voința poporului, atunci în ce constă libertatea? Libertatea de a încasa plumbi, de a nu putea vota pentru comunisti — al căror partid era interzis — libertatea de a șoma? Păi dacă e pe așa, doștig, că și Germania lui Adenauer, în care partidul comunist e interzis, partizanii păci sint întemnițați și fascismul și-a ridicat iarăși capul — este „o țară democratică”, în care „oamenii se bucură de libertate”.

Dar, cele mai multe reproșuri ale lui Dahl sint provocate de amănuntele tratului de zi cu zi. Ce-l indignează pe d-a? Ia că, e surprins plăcut că vede (în iunie — vă mai amintii căldurile?) „bărbați fără cravate”, lipsece „pantofii-cu”, „tendința nu este ca fetele să atragă asupra lor privirile”, iar dansatoarele de la estradă „nu le este permis un joc excitant” ca în barurile din Occident. Dahl vizitează și „Casa Științei”; aici cunoaște o muncitoare... care „cind vede că mă uit la ea, bagă repede mîna în buzunarul șorțului și scoate doi cerșei pe care și-l fixează...”. Iși scoate un ruj

de buze” etc. Ar fi dorit să continue cunoștința cu această fată, dar „nu dăci, în această scidă uniță unde lucrează cel puțin 100 de femei și tele linere, ca legătoare de cărți, și într-o cafenea”. Fără îndoială că dacă dl. Dahl ar fi venit în România „democratică” de cind dată, cu „libertate” jinduită de el, ar fi putut găsi unele fete practice din sursele excitante pe placul d-sale, la cafenea, în baruri, sau chiar în bordelurile organizate pentru soldații lui Hitler. Numai că el a venit prea tîrziu, n-a mai găsit fapțuri pe care mizeria și lo silească a lui calea trouarului — iar asta a făcut ca amputația lui pentru comunism să devină definitivă. Fapțul că n-a putut obține rendez-vous de la lovarășe Ștefania Șoim — și încă prin intermediul interpretului de la O.N.T.I. — acest Don Juan nu și-l poate explica decât prin forța „Corlinei de fier”. „Din nou mă întilnesc cu această amenințată abstractă... U-norii mi sa pare că iolul există numai în inchipuirea mea și imi pun întrebarea dacă nu am adus această stafie în bagajul meu, dar pe urmă apare ceva... și imi dau seama că nu este vorba despre o stafie. Acum știu de ce interpreta noastră a început să vorbească despre atceva cind l-am spus... cit de mult și dorj s-o revăd pe Ștefania”. Am întalbit-o pe Fănică și așa-i spun fetele — căci lucrurile — cu pretenct întocmai cum le descrie Dahl, și mi-a răspuns furioasă: — Uită-te la mine, lovarășe! Cer-ceil în am meșu în urchi, doștig nu mi-e fîcă să nu se toacă; am puțin pe mine, n-am stat să mă aranjez de dragul lui. Sint căsătorită, cu doi copii, iar ăia este un... Doacece la noi nu există așa „libertate” a preslei pe care o visează Dahl, am cenzurat ultimele cuvinte ale Fănicăi...

Nu-l de mirare că acest gazetar burghez își bate joc de faptul că la noi fetele de muncitori lucrează în fabrici sau studiază în institute superioare în loc să se lase cum-părăto, ca în Occident de trîntori cu parate. Puteș pină în mîduva oaselor, el urzise construcția socialistă, entuziasmul și dăruirea oamenilor, morala lor optimistă și sănătoasă, realizările pe care le vede.

Dar Dahl nu e numai Dahl: e vorba aci de un anumit tip de presă, de o anumită manie. În zilele cind generalii hitleristi ațai acum în fruntea Bundeswehrului cloceau sinistrul lor memorandum în care ceri înțelegerea înarmărilor, explozibilă nucleoză etc., iată că presa reacționară stăruiește ca o miță tur-balnică împotriva construcției noastre pacifice, se opinoște să tragă și ea la carul războiului. E o presă mă mincinoasă decit celebrul baron Münchhausen; căci baronul era în felul lui un mincinos cinștit: spunea numai minciuni, ba încă minciuni cu oarecare farmec artistic, umor, țăra răutate. Pe cind Münchhausen modern recunoșc că avem clădiri noi și frumoase, că ar fi o proștie să cedează cîteva ci noi sintem aceia care înțem o corlina de fier ș.a.m.d. — dar nu scapă dintr-o aiă asemenea adevărului decit pentru a camufla cu ajutorul lor minciunile cele mai veninoase, otrăvite de ură.

Münchhausen, cind a nimerit într-o mocirlă, spunea că s-a tras de pâr și că a izbutit astel să se scoată, cu cal cu tot, din mlî; precia războinicilor însă se trage de pâr cu amîndouă mîinile, își smulge pârul din cap — dar rămîne mai de-parte înfundată în mocirla ei. De fapt nici Münchhausen, oșcit de mincinos era, n-a prelinș vreo dată că poate acoperi soarele cu palma.

„Starele Unite formulează acum rezerve cu privire la toate pozițiile lor de dinaintea conferinței”. Tradus în românește, aceasta înseamnă că puterile apasene, văzând că Uniunea Sovietică, pentru a se face un pas înainte în problema dezarmării, accepta propunerile apasene, își retrăgeau aceste propuneri.

În Comitetul celor zece țări

Historicul tratativelor de dezarmare marcează o dată crucială: 18 septembrie 1959, data când, de la tribuna O.N.U., N. S. Hrușciov a propus în numele guvernului sovietic programul de însemnătate istorică al dezarmării generale și totale. Niciodată încă o propunere nu a trezit un asemenea ecou în rândurile popoarelor ca acest program, în care ele au văzut calea conștientă, realistă, sigură pentru înfrângerea marului deziderat — o societate fără arme și fără războie. Față de acest răsunet fără precedent, toate cele 28 de state membre ale O.N.U. au aprobat rezoluția, care conștieva principiul dezarmării generale și totale, deși unele din aceste state și-au dat aprobarea numai de teamă de a nu se compromite în fața popoarelor.

În baza mandatului dat de Adunarea Generală a O.N.U., au început tratativele în cadrul Comitetului celor zece țări, care și-a desfășurat lucrările la Geneva în martie-lunie a. c. Dar și aici puterile occidentale au ținut lucrările în loc prin discutii sterile, opunându-se de fapt realizării dezarmării generale și totale. În cursul tratativelor delegații apaseni și indeosebi cel al Statelor Unite au căutat să impună formula controlului fără dezarmare — care nu înfrână înarmările, ci dimpotrivă, le stimulează și care în esență se reduce la... spionaj militar. În cursul discuțiilor, delegatul Franței, Jules Moch, a adoptat la un moment dat o poziție mai realistă, propunând să se înceapă dezarmarea prin distrugerea mijloacelor de transportare la țintă a armelor atomice și cu hidrogen. Guvernul U.R.S.S., spre a înlesni realizarea unui acord în problema dezarmării, a acceptat la 2 iunie 1960 propunerea Franței. Din nou însă, puterile occidentale au recurs la vechiul „tactică de renegare a propriei poziții”; nici măcar Moch nu și-a menținut propunerea inițială. El a declarat că Franța nu vrea de fapt desființarea tuturor mijloacelor de transportare la țintă arme atomice și cu hidrogen, ci cere numai instituirea unui control a

duce omenirii furtive, distrugerii și colomnărilor incomparabile cu cele din trecut războie. Înșasi perfecționarea continuă a mijloacelor de distrugere impune cu necesitate lichidarea lor. Tocmai de aceea, în cercurile speciailor militari din Occident, care păstrează o apăsătoare cit de cit lucidă și realistă asupra raportului de forțe, se vorbește cu insistență în ultimi ani despre „impasul” atomic, despre caracterul absurd pe care l-a luat cursa înarmărilor atomice.

Historicul luptei pentru dezarmare arată nu numai că se lărgesc mereu păturile sociale care se manifestă activ pentru înfrângerea acestui țel, dar și că sporește mereu numărul statelor care iau poziție favorabilă dezarmării. Tot mai mulți oameni își dau seama, cind în condițiile actuale, izbucnirea unei conflagrații n-ar mai amenința numai statele beligerante, ci toate statele. La aceea se adaugă presiunea crescîndă a popoarelor care îndurînd consecințele dureroase ale impozitelor, ale scumpetii, inflației, provocate de înarmări, cer încetarea curselor înarmărilor. Ca rezultat, terenul pentru curentele războinice la care se referea Lenin în 1922 s-a îngustat considerabil.

Mai sint și alte elemente care pledează în favoarea unei soluții neîntîrziate a dezarmării. În prezent, militarismul revanșard și agresiv din Germania occidentală revendică cu înverșunare propria sa înarmare cu arme atomice. Este în interesul întregii omeniri să se pot hotărî ușor să renunțe la profiturile și pozițiile lor. Dar cheșia progresului în problema dezarmării stă în aceea că nu lor le aparține cuvîntul hotărîtor în zilele noastre, ci popoarele însetate de pace. Apropiata sesiune a Adunării Generale a O.N.U., care se va desfășura în prezența reprezentanților cei mai autorizați ai țărilor socialiste precum și în prezența șefilor de stat sau de guvern ai altor țări, deschide multe posibilități de progres pe calea dezarmării.

Întreaga omenire cere o cotitură în tratative, cere rezultate radicale ale dezbaterii care va începe la O.N.U.

TELEGRAMS EXTERNE

15 ani de la înființarea F. S. M.

PRAGA 16 (Agerpres). — După cum anunță Ceteke, secretariatul Federației Sindicale Mondiale a dat publicității un apel cu prilejul împlinirii a 15 ani de la data înființării F.S.M., în care arată că țelurile formulate la primul Congres al F.S.M. de la Paris — pacea trinitică, nimicirea fascismului, zdrobirea sistemului colonialist, lupta pentru revendicările economice și sociale ale oamenilor muncii — au fost în centrul atenției acestei organizații în decurs de 15 ani.

În apel se condamnă seziunea în războiul mișcărilor sindicale mondiale care s-a produs în anul 1949 și sint salutate succesele realizate de oamenii muncii din țările lagărului păcii. F.S.M. condamnă sprijinirea revanșamăntii în Germania occidentală, războiul sințeros din Algeria și încercările de a nimici libertatea poporului cogoalez.

Federația Sindicală Mondială cheamă în apelul său pe toți oamenii muncii din lumea întreagă la unitatea de acțiune în vederea realizării țelurilor formulate în 1949, pentru întărirea păcii, desarmare, interzicerea armei nucleare și pentru coexistența pașnică.

Guvernul cuban a preluat sub control industria de tutun

HAVANA 16 (Agerpres). — Agenția France Press a anunțat că la 15 septembrie Ministerul Muncii din Cuba a publicat un comunicat anunțînd că guvernul a hotărît să pună imediat sub control întreaga industrie de tutun a țării compusă din 16 fabrici de tutun, 14 fabrici de țigări și 23 de antrepozite de foie de tutun. Comunicatul acuză pe fabricanți de tutun că refuză să mărească producția și să facă investiții ceea ce a dus la o restrîngere a producției întreprinderilor care se mărginesc să subziste din împrumuturi contractate în cea mai mare parte de la stat.

În Anglia a crescut prețul cărbunelui

LONDRA 16 (Agerpres). — Oficiul britanic al cărbunelui a anunțat că începînd de săptămîna viitoare prețul la cărbune de încălzit urmează să crească cu 10 șilingi pe tonă, la cărbune pentru industria de gaze cu 6 șilingi și 8 penny pe tonă, iar la cărbunele pentru industria electrică cu peste 5 șilingi la tonă. După cum reiese din comentariile agențiilor de presă, scumpirea prețului la cărbune va atrage după sine scumpirea prețurilor la energie electrică, gaze și produse siderurgice.

În timp de 3 ani, începînd din 1957, 110 mine de cărbune au fost închise, iar numărul minerilor a fost redus cu 107.000.

Doar o flacăra...

CAPE CANAVERAL 16 (Agerpres). — Agenția Associated Press relatează că încercarea forțelor aeriene militare ale S.U.A. de a lansa la 15 septembrie o rachetă Atlas la o distanță de 9.000 de mile a eșuat deoarece în minutul următor amorșării, motoarele rachetei au ieșit din funcțiune. În momentul lansării, se spunea în știre, a izbutit o flacăra, dar racheta a rămas pe rampa de lansare.

Ce arată istoricul tratativelor de dezarmare

Problema dezarmării este actualmente problema cea mai importantă, problema cheie a vieții Internaționale. După cum arăta tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej în fața Marii Adunări Naționale „rezolvarea problemei dezarmării nu este și nu poate să rămîna un simplu deziderat: istoria a pus-o pe ordinea de zi ca o sarcină vitală urgentă și — trebuie subliniat — realistă”.

Problema dezarmării nu este nouă. În fapt dezarmarea este o foarte vechă năzuință omenescă, ea datează de cînd există și războale pustuitoare. Cu cit creștea forța de distrugere a armelor, cu cit se accentua caracterul distrugător al războiului, problema dezarmării se punea în fața societății cu o mai mare acuitate.

Pentru ce nu a putut fi rezolvată problema dezarmării pină acum?

Dosarul tratativelor purtate în acest domeniu este extraordinar de vast și je complex. Ne vom referi numai la trei momente caracteristice ale tratativelor pentru a desprinde, pe marginea lor, unele învățăminte.

Conferința de la Geneva și lucrările Ligii Națiunilor

La 10 aprilie 1922 au început lucrările conferinței de la Geneva (Italia). Era, după primul război mondial, prima conferință internațională la care luau parte diplomați sovietici. Comitetul Central al Partidului Comunist (bolșevic) al Rusiei, în frunte cu Lenin, elaborează instrucțiunile după care urmau să se călăuzească delegații statului sovietic la conferință. După cum arăta Lenin, aceste instrucțiuni porneau de la constatarea că „în tabăra burgheză există un curent extrem de puternic... care tinde să zădărnicească conferința de la Geneva. Există însă și curent care vor cu orice preț să salvgardeze, să obțină convocarea ei. Aceste din urmă curenturi au învins în momentul de față. Există, înșfirit, în toate țările burgheze un curent care ar putea fi numit pacifist... Este acest

de prof. univ. EDWIN GLASER

tabără a burgheziei care încearcă să promoveze o serie de propuneri pacifiste... Se întode că... nu este în diferență decit oarecum de a face cu acei reprezentanți ai taberei burgheze care tind să soluționeze problema printr-un ră

ULTIMELE ȘTIRI \* \* \* ULTIMELE ȘTIRI \* \* \* ULTIMELE ȘTIRI \* \* \* ULTIMELE ȘTIRI

# DE PEȘTE HOTĂRARE

## Atenția întregii lumi — ațintită spre apropiata sesiune a O. N. U.

LONDRA 16 (Agerpres). — TASS transmite: Noua inițiativă de pace a Uniunii Sovietice care s-a concretizat în participarea președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov, la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., determinată Occidentul să ia măsuri urgente pentru a încerca să salveze obrazul în fața opiniei publice mondiale — aceasta este concluzia la care ajunge presa engleză. Un rezultat al acestor încercări îl constituie promisiunea lui Eisenhower de a prezenta în cadrul Adunării Generale „propuneri constructive”, precum și aluziile vagi ale guvernului englez că primul ministru Macmillan „va examina problema” plecării sale la New York, dacă acest lucru „va fi justificat de evoluția evenimentelor” la sesiunea Adunării Generale.

Ziarele recunosc însă că Occidentul nu are nici un fel de „propuneri constructive” pe care le-ar putea prezenta la O.N.U. După cum a arătat în mod just corresponsentul din Washington al ziarului „DAILY EXPRESS”, „Eisenhower care a promis să va prezenta „propuneri concrete”

trebuie mai întâi să le găsească”. Și mai făcând se promisiunea de a publica un articol redacțional el subliniază că Occidentul ar găsi o ieșire din situația creată numai dacă conducătorii lui ar prezenta la sesiunea O.N.U. noi propuneri concrete în domeniul ajutorării țărilor slab dezvoltate și al dezarmării. „În realitate însă”, scrie ziarul „DAILY TELEGRAPH”, puterile occidentale nu au nici un fel de planuri.”

Apropiata sesiune a Adunării Generale a O.N.U. va constitui o cotitură în istoria posibilă, întrucât va marca schimbarea raportului de forțe în Organizația Națiunilor Unite, scrie la 15 septembrie săptămânalul „NEW STATESMAN”. Blocul țărilor neutre împreună cu țările lagărului socialist, arată săptămânalul, dispune astăzi de un număr de voturi pentru a înfrânge gruparea N.A.T.O., S.E.A.T.O. și a țărilor Americii Latine.”

Au trecut vremurile, continuă „NEW STATESMAN” cind America domina exclusiv O.N.U. „Astăzi Organizația Națiunilor Unite nu mai poate fi un instrument al politicii

occidentale, așa cum a fost în decursul unei lungi perioade de timp”.

VARȘOVIA 16 (Agerpres). — Ziarul „Trybuna Ludu” publică conținutul unui corespondent al său cu cunoscutul financiar și fruntaș al vieții publice americane, CYRUS EATON, în legătură cu participarea lui N. S. Hrușciov la cea de-a XV-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U.

C. Eaton a declarat că ar vrea să se întâlnească la New York cu șeful guvernului sovietic. Cred, a spus el, că prin prezența sa, Hrușciov va face să crească importanța O.N.U. Ar fi de dorit ca și ceilalți șefi de guvern să-și dea seama că este necesar să plece la New York.

TOKIO 16 (Agerpres). — TASS transmite: „S-a întâmpinat tocmai ceea ce trebuia să se întâmple. Eisenhower este obligat să în cuvântul la O.N.U. Hrușciov a dat un exemplu bun”, astfel comentează la 16 septembrie ziarul de dreapta „SANKEI SIMBUN” apropiata sesiune a Adunării Generale a O.N.U.

CAIRO 16 (Agerpres). — TASS transmite: „Atenția întregii lumi, scrie la 16 septembrie comentatorul politic al ziarului „AL-GUMHURIA-GARIDAT AS-SAAB”, va fi ațintită asupra apropiatei sesiuni a Adunării Generale a O.N.U.”.

## Memorandumul guvernului R. D. Germane în problema dezarmării

Se propune înlăturarea pe etape a dezarmării generale și totale în cele două state germane

BERLIN 16 (Agerpres). — Reprezentantul permanent al R. D. Germane la Geneva a remis conducătorului ad-interim al secției O.N.U. pentru Europa, spre a fi transmisă secretarului general al O.N.U., o scrisoare din partea lui Otto Grotewohl, președintele Consiliului de Miniștri al R. D. Germane.

Guvernul R.D. Germane, se spune în scrisoare, consideră necesar ca în cursul discutării problemelor dezarmării generale și totale la cea de-a XV-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U. să capete posibilitatea de a expune prin intermediul reprezentantului său punctul de vedere al guvernului R.D.G. în problema dezarmării generale și totale în Germania.

Concomitent scrisoarea cuprinde rugămintea de a se difuza pentru discutarea memorandumului guvernului R. D. Germane care cuprinde următoarele propuneri cu privire la înlăturarea pe etape a dezarmării generale și totale în cele două state germane:

Guvernul R.D. Germane propune ca în prima etapă (1960—1961) cele două state germane să renunțe la folosirea forței unui fel de călăilă sau față de țările terțe. Cele două state germane renunță la înarmarea atomică. Ele își asumă obligația de a nu produce arme nucleare și armă-rachetă, de a nu participa la fabricarea lor în alte state, de a nu achiziționa aceste arme, precum și de a nu lua parte la experiențele nucleare ale altor state. Cele două state germane își asumă obligația de a nu produce arme chimice și bacteriologice și de a nu participa la experimentarea acestor arme în alte state.

În prima etapă se preconizează de asemenea încheierea unui Tratat de pace cu cele două state germane și transformarea Berlinului occidental într-un oraș liber, demilitarizat.

În a doua etapă (1962) cele două state germane își reduc forțele armate și armentele. Ele renunță la serviciul militar obligatoriu și se abrogă legea cu privire la introducerea serviciului militar obligatoriu în Germania occidentală. Pe baza Tratatului de pace încheiat, cele

patru state care au semnat acordul de la Potsdam se înțeleg cu cele două state germane asupra retragerii tuturor trupelor străine și asupra lichidării tuturor punctelor de sprijin și depozitelor lor. Implicite se lichidează toate rămășițele celui de-al doilea război mondial și se creează premise de cea mai mare importanță pentru exercitarea dreptului la autodeterminare de către poporul german. În aceeași etapă vor fi disperse armele-rachetă aflate la dispoziția forțelor armate germane.

Guvernul R.D. Germane propune ca în a treia etapă (1963—1964) să se desființeze definitiv forțele armate ale celor două state germane și să se distrugă complet armentele, munițiile și echipamentul militar. În cele două state germane urmează să înceteze producția în scopuri militare. Uzinele respective trec la producția de pace. În cele două state germane sunt desființate instituțiile militare (ministerele, statele majore, academiile militare etc.). În aceeași etapă cele două state germane se retrag respectiv din N.A.T.O. și din Organizația Tratatului de la Varșovia. Cele două state germane își fac cunoscută neutralitatea care este garantată de principalele puteri participante la coaliția antihiteristă sau de O.N.U.

Pentru controlul asupra efectuării măsurilor propuse în memorandum se recomandă instituirea unui organ de control care va fi creat pe bază de paritate din reprezentanți ai Camerei Populare a R.D. Germane și ai Bundestagului vest-german, precum și din reprezentanți ai sindicatelor și ai altor organizații democratice.

Guvernul R.D.G. subliniază că reunificarea Germaniei este o chestiune care privește numai poporul german și cele două state germane.

## „Toți oamenii vor înțelege necesitatea prieteniei și colaborării”

Răspunsul lui N. S. Hrușciov la scrisoarea lui R. Smith

MOSCOVA 16 (Agerpres). — TASS transmite: N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și-a exprimat regretul că nu va putea ține o conferință la universitatea Harvard deoarece, din cauza hotărârii Departamentului de Stat, nu are posibilitatea de a părăsi cartierul Manhattan din New York.

N. S. Hrușciov a primit invitația de a ține o conferință în fața studenților și corpului didactic de la o serie de universități și colegii din cartierul Boston, Cambridge de la R. Smith, președintele Consiliului facultății juridice a Universității Harvard.

În telegrama de răspuns transmisă de pe bordul motonavei „Balтика”, șeful guvernului sovietic arată că o asemenea conferință „ar fi fost probabil folositoare pentru o mai bună înțelegere reciprocă între popoarele noastre în scopul stabilirii unor relații de prietenie”.

N. S. Hrușciov califică drept stranie hotărârea discriminatorie față de șeful delegației sovietice la sesiunea Adunării Generale în fața căreia „stau probleme foarte importante atât pentru Uniunea

Sovietică și Statele Unite ale Americii, cât și pentru statele din întreaga lume și, în primul rând, problema fundamentală — necesitatea realizării unui acord cu privire la dezarmare”.

Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. subliniază că „la lucrările Adunării Generale trebuie să participe reprezentanți cu răspundere, investiți cu înaltă încredere și cu imputerniciri acordate de poporul lor”.

Decomdată, arată el, guvernul S.U.A. n-a dat dovadă că înțelege toată în acest fel sarcinile care stau în fața tuturor țărilor.

Șeful guvernului sovietic își exprimă convingerea că „vor veni timpuri mai bune în relațiile dintre U.R.S.S. și S.U.A. și că „toți oamenii vor înțelege necesitatea prieteniei și colaborării”.

„Cred, scrie N. S. Hrușciov, că și guvernul S.U.A. își va da seama de necesitatea îmbunătățirii relațiilor noastre și a unirii eforturilor pentru înlăturarea (celui) principal — un acord între toate statele cu privire la dezarmarea generală și totală sub cel mai strict control internațional”.

## Delegațiile Nepalului și Etiopiei la sesiunea O. N. U.

KATMANDU 16 (Agerpres). — Din Katmandu se anunță că primul-ministru al Nepalului, B. P. Koirala, va conduce delegația Nepalului la sesiunea Adunării Generale a O.N.U.

ADDIS-ABEBA 16 (Agerpres). — La Addis-Ababa s-a anunțat că delegația Etiopiei la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite va fi condusă de Akililu Habte Vold, prim-vicepremier al guvernului etiopian. Funcțiile de prim-ministru le exercită împăratul Haile Selassie.

## Anglia: Marș împotriva înarmării nucleare

LONDRA 16 (Agerpres). — Organizația „Mișcarea pentru dezarmarea nucleară” a anunțat la 15 septembrie că marșul pornit din Edinburg spre Londra, care a fost organizat în semn de protest împotriva înarmării nucleare, se desfășoară cu succes. Participanții la acest marș au trecut prin multe centre populate din Scoția și Anglia unde populația le-a acordat un mare sprijin. În 50 de orașe și centre populate au avut loc mari mitinguri.

## Cei care se tem de adevăr

MOSCOVA 16 (Agerpres). — TASS transmite: Ziarele din Moscova publică declarații ale unor reprezentanți ai opiniei publice sovietice cu privire la apropiata sesiune și la măsura grosolană a autorităților S.U.A. îndreptată împotriva conducătorului delegației U.R.S.S. Nu asigurarea securității și a colegii din cartierul Boston, Cambridge de la R. Smith, președintele Consiliului facultății juridice a Universității Harvard.

În telegrama de răspuns transmisă de pe bordul motonavei „Balтика”, șeful guvernului sovietic arată că o asemenea conferință „ar fi fost probabil folositoare pentru o mai bună înțelegere reciprocă între popoarele noastre în scopul stabilirii unor relații de prietenie”.

N. S. Hrușciov califică drept stranie hotărârea discriminatorie față de șeful delegației sovietice la sesiunea Adunării Generale în fața căreia „stau probleme foarte importante atât pentru Uniunea

habilit de perspectiva îmbunătățirii situației internaționale. „Participarea celor mai reprezentative delegații sovietice și glasul conducătorului ei cu privire la dezarmarea generală și totală ridică și mai mult greutatea Uniunii Sovietice”, a declarat ea. De aceea, acțiunea revoluționară a autorităților S.U.A. trezește protestul hotărât al fiecărui om cinstit.

CANBERRA 16 (Agerpres). — TASS transmite: Americanii, scrie corresponsentul din Londra al ziarului „Daily Mirror” din Sydney, au comis „o greșală” cit se poate de grosolană” limitind deplasarea lui N. S. Hrușciov la teritoriul insulei Manhattan. „La Londra, declară corresponsentul, această hotărâre a guvernului american este considerată ca o acțiune absurdă de pe urma căreia Statele Unite vor avea de suferit”. În încheiere, corresponsentul acuză S.U.A. de „lipsă de politețe”.

## INCĂ UN COMLOT CU ACELAȘI SCOP

În noaptea de 14 septembrie, în timp ce Consiliul de Securitate ținea o sesiune consacrată, la cererea U.R.S.S., examinării situației grave create în Congo de intervenția puterilor imperialiste, agențiile de presă occidentale au început să transmită cu înfrigurare știri despre un nou complot al unui agent al colonialiștilor îndreptat împotriva guvernului legal al tinerei republici africane.

De astă dată năvălita este șeful de stat major al armatei congoleze, colonelul Mobutu. El a încercat să se prezinte în cadrul conferinței de presă pe care a ținut-o la Leopoldville, ca având o poziție „imparțială”, el, chipurile, nu ar vrea să pună mina pe putere ci numai să „neutralizeze” „guvernele rivale” — a adăugat alt guvern legal condus de Lumumba, cit și așa-zisul guvern al lui Ileo, format în chip ilegal cu sprijinul președintelui Kasavubu.

Cum și-a început „neutralizarea” colonelul rebel s-a putut vedea din faptul că primul ordin pe care l-a dat a fost încetarea focului de către trupele guvernului central la granița provinciei acționiste Katanga. Ca și Kasavubu, Mobutu a încercat deci să abuzeze de funcția de salvare regalului marionetei Chombe, creat de colonialiști în scopul desmembrării republicii. De notat că aceasta se întâmpla în momentul în care situația lui Chombe s-a înrăutățit și mai mult prin izbucnirea unei răscoale armate împotriva sa a populației din Katanga, dornică să obțină reintegrarea Congoului.

De altfel cadrul în care s-a desfășurat conferința de presă este prin sine însuși demagogic. Agenția „France Presse” arată că Mobutu a vorbit în fața unei asistențe formate în mare parte din belgieni care l-au aplaudat cu căldură. În spatele lui a stat tot timpul, ca un mentor vigilant, un ofițer belgian.

Și încă un amănunt grăitor: încă cu câteva ore înainte de declanșarea complotului, corresponsentul din Leopoldville al agenției „France Presse” începuse să pregătească terenul. Referindu-se la voturile de încredere obținute de Lumumba în parlament, el afirma sentențios: „Scrutinile publice... nu sînt concludente. În realitate, puterea nu se poate baza decît pe forța armată”.

Incepe să bată la ochi coincidența dintre ședințele Consiliului de Securitate consacrate examinării situației din Congo și comploturile organizate de colonialiști împotriva guvernului legal al acestei țări. Totul arată că anumite cureuri din Occident ar dori tare mult să poată veni în fața unuia din aceste genține cu o situație conștientă atît de haotică, încît readucerea acestei țări în robia colonială, sub firma unei „tutele” internaționale s-a apărut ca singura ieșire posibilă. De aceea se poate presupune că tactica loviturilor date pe la spate de imperialiști și de uneltile lor poporului congolez și guvernului său legal, care le stă imperialiștilor ca un spin în ochi, nu va înceta.

În Congo situația rămîne încă neclară, deoarece complotiștii împotriva guvernului legal își continuă acțiunile. Organizatorii comploturilor ar trebui însă să tragă învățăminte din repetatele lor eșecuri. Ele nu se produc din cauza „talentului oratoric” al lui Lumumba, cum da de înțeles ieri agenția „France Presse”. Ele se datoresc sprijinului de care se bucură guvernul Lumumba atît din partea poporului său cit și din partea popoarelor Africii și țărilor socialiste.

În ochii lor, Lumumba rămîne — după cum a recunoscut pînă și ziarul francez „Le Monde” — simbolul Africii negre care se apără împotriva uneltirilor colonialiste”.

## COMENTARIUL zilei

După cum anunță agenția U.P.I., la 15 septembrie 300 soldați din armata centrală congoleză au intrat în Katanga. Se afirmă că trupele — partițani ai lui Lumumba — au atins localitatea Lubanda, la 32 mile în interiorul Katangii.

La rîndul său agenția France Presse anunță că toate comunicațiile între Manono, aflat în mîinile răscoliturii, și Leopoldville, au fost întrerupte.

Un purtător de cuvînt al lui Chombe a anunțat că în regiunea ocupată de tribul Bahuba în nordul Katangii s-au ținut două noi

## Hotărîrea Plenarei C. C. al P. M. U. P. în legătură cu constatarea de la București a reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești din țările socialiste

VARȘOVIA 16 (Agerpres). — Agenția P.A.P. a dat publicității hotărîrea celei de-a 6-a plenary a C.C. al P.M.U.P. în legătură cu constatarea de la București a reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești din țările socialiste.

După ce a ascultat raportul prezentat de tov. Wladislaw Gomulka, cu privire la Constituția de la București a reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești din țările socialiste, se spune în hotărîrea C.C. al P.M.U.P. a aprobat întru-totul poziția delegației P.M.U.P., precum și comunicatul cu privire la această Constituție.

Declarația de la Moscova și Manifestul Păcii care decurg din aplicarea creatoare a principiilor marxist-leniniste la analiza epocii noastre, se arată în hotărîrea, și-au găsit o confirmare deplină în cursul evenimentelor din ultimii trei ani și în lupta practică a partidelor comuniste și muncitorești împotriva imperialismului și războiului, pentru pace, libertatea popoarelor și socialism.

Politica consecventă de pace a Uniunii Sovietice și a întregului Lagăr socialist, bazată pe principiile leni-

niste ale coexistenței, se bucură în momentul de față de sprijinul tot mai larg al maselor populare din întreaga lume, al statelor eliberate din cătușele imperialismului și al popoarelor care luptă pentru independență.

Superioritatea mereu crescîndă a forțelor socialismului asupra forțelor imperialismului, amploarea luptei de eliberare națională, lupta tot mai intensă a popoarelor pentru a părea pacea au contribuit ca în condițiile actuale, cu toată existența imperialismului, să se poată bara calea războiului și să se mențină pacea în întreaga lume. Aceasta nu înseamnă însă că în momentul de față pacea a fost asigurată definitiv și în mod automat.

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, solidarizîndu-se întru-totul cu Declarația partidelor comuniste și muncitorești, subliniază că Polonia populară, împreună cu întregul lagăr socialist, va duce și de acum înainte o luptă consecventă pentru coexistență pașnică, va contribui la creșterea forțelor și prestigiului internațional al lagărului socialist, va întări relațiile prietenești cu Uniunea Sovietică și cu toate statele socialiste.

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, solidarizîndu-se întru-totul cu Declarația partidelor comuniste și muncitorești, subliniază că Polonia populară, împreună cu întregul lagăr socialist, va duce și de acum înainte o luptă consecventă pentru coexistență pașnică, va contribui la creșterea forțelor și prestigiului internațional al lagărului socialist, va întări relațiile prietenești cu Uniunea Sovietică și cu toate statele socialiste.

## C. A. E. R. Ședința Comisiei permanente de colaborare economică și tehnico-științifică în domeniul construcției de mașini

PRAGA 16 (Agerpres). — După cum anunță agenția Ceteka, între 5 și 12 septembrie 1960 la Praga a avut loc o ședință ordinară a Comisiei permanente de colaborare economică și tehnico-științifică în domeniul construcției de mașini în ramura construcției de mașini în țările membre ale C.A.E.R., pe perioada pînă la 1980. Comisia a examinat și a aprobat recomandările în domeniul specializării și cooperării producției dintre țările membre ale C.A.E.R. în cele mai importante tipuri de utilaj pentru industria extractivă, de vagoane, transformatoare de forță, aparatură de înaltă tensiune, captoare cu arc electric și cabluri de forță.

În afară de aceasta comisia a considerat ca fiind indicat să promoveze pe bază multilaterală colaborarea în domeniul semiconductorilor, precum și colaborarea dintre instituțiile de cercetări științifice ale țărilor membre ale C.A.E.R. în domeniul turnării metalelor și tehnicii sudurii.

Comisia a discutat sarcinile ce decurg din hotărîrile celei de-a 13-a sesiuni a Consiliului de Ajutor Economic Reciproc.

O mare atenție s-a acordat examinării programului de activitate al comisiei în ceea ce privește coordonarea planurilor de perspectivă pentru dezvoltarea producției în

## In Congo situația continuă să se agraveze

● Agenții colonialiștilor uneltesc împotriva guvernului legal ● Orașul Leopoldville izolat de lumea exterioară ● Parlamentul împiedicat să se întrunească ● În Katanga, răscoala împotriva marionetei Chombe se extinde.

LEOPOLDVILLE 16 (Agerpres). În cursul zilei de vineri legătura orașului Leopoldville cu lumea exterioară a fost întreruptă, iar informațiile despre evenimentele din Congo sosesec foarte neregulate. După cum reiese din relațiile agențiilor de presă, situația din Republica Congo și îndeosebi situația din Leopoldville s-a agravat în urma activității a diferite grupuri legate de politica cercurilor colonialiste.

United Press International transmite că în cursul zilei de 16 septembrie soldații congolezi înarmați au început să clădească parlamentul, interzicînd intrarea deputaților și senatorilor. Un corresponsent al agenției își exprimă părerea că acești soldați au acționat probabil din ordinul colonelului Mobutu care în ajun declarase că intenționează să preia puterea.

Tot vineri după-amiază, scrie corresponsentul lui France Presse, „sub ochii zărilor care așteptau la Poșta din Leopoldville să-și expedieze telegramele soldați congolezi înarmați cu mitraliere au intrat în localul Poștei, în sala telegramei instalîndu-se aici cu ordinul de a intercepta toate telegramele cu caracter politic. Această cenzură — adăugă agenția citată — a fost instituită de colonelul Mobutu”.

După cum anunță agenția U.P.I., la 15 septembrie 300 soldați din armata centrală congoleză au intrat în Katanga. Se afirmă că trupele — partițani ai lui Lumumba — au atins localitatea Lubanda, la 32 mile în interiorul Katangii.

La rîndul său agenția France Presse anunță că toate comunicațiile între Manono, aflat în mîinile răscoliturii, și Leopoldville, au fost întrerupte.

Un purtător de cuvînt al lui Chombe a anunțat că în regiunea ocupată de tribul Bahuba în nordul Katangii s-au ținut două noi

alte puncte, aducînd după ele consecințe grave în Katanga.

Agencia France Presse relatează că în gara orașului Luen jandarmii marionetei Chombe veniți din Kamina au deschis focul împotriva unei demonstrații organizate de partidul de opoziție „Balubakat”. Au fost ucisii 40 de oameni.

## NKRUMAH: Ghana nu va participa la sprijinirea unui guvern ilegal

LONDRA 16 (Agerpres). — TASS transmite: Ziarul „Daily Mail” a publicat un interviu acordat unui corresponsent al ziarului de către Kwame Nkrumah, președintele Republicii Ghana.

„La Conferința meselor rotunde de la Bruxelles, a declarat Nkrumah, toate părțile din Congo au căzut de acord în mod solemn că pentru asigurarea stabilității guvernului Republicii Congo el nu trebuie demis decât împotriva lui nu vor vota două treimi din numărul total al membrilor unei camere sau majoritatea absolută a membrilor celor două camere.

Ignorînd acest acord, la care a participat și propriul său partid, Kasavubu a acționat contrar spiritului și literei constituției. Este înjudecată așa-numitul guvern Ileo nu se bucură de autoritatea necesară pentru a se afirma la putere în cazul cînd nu va fi sprijinit de trupele O.N.U.

Ghana nu va participa la sprijinirea cu forța a unui guvern ilegal care nu se bucură de sprijinul poporului congolez”.

Proiectul de rezoluție al U.R.S.S. încredințează secretarului general misiunea de a destitui actualul comandament al forțelor armate ale O.N.U., ale căror acțiuni constituie o încălcare flagrantă a hotărîrii Consiliului de Securitate în problema congoleză; adresează tuturor statelor membre ale O.N.U. chemarea ca prin colizații benevoale să acorde Republicii Congo de urgență un ajutor financiar și alt ajutor economic, avînd în vedere că acest ajutor va fi pus la dispoziția neajmîncată a guvernului Republicii Congo.

În dimineața de 16 septembrie primul a luat cuvîntul reprezentantul Ceylonului, El a declarat că delegația sa este gata să sprijine orice măsuri îndreptate spre continuarea eforturilor O.N.U. în Congo și spre îndeplinirea totală a hotărîrii Consiliului de Securitate.

Răspunzînd locțiitorului șefului delegației S.U.A. la O.N.U. care a încercat să opună Uniunea Sovietică Organizației Națiunilor Unite, V. A. Zorin, reprezentantul U. R. S. S., a subliniat că astfel de declarații nu corespund realității și denaturează complet adevărata stare de lucruri.

Reprezentantul Poloniei, Lewandowski, a arătat că proiectul de rezoluție al S.U.A. ignorează guvernul legal al Congoului și conține propuneri de îngrijire a drepturilor suverane ale țării.

## SCURTE ȘTIRI

MOSCOVA. La 16 septembrie a sosit la Moscova Ansamblul Teatrului de Operă și Balce al R.P. Romine, care întreprinde un turneu în cadrul schimbărilor culturale între Uniunea Sovietică și R.P. România. Artiștii romini li s-a făcut o caldă primire.

PARIS. La Paris a avut loc o ședință a Comitetului organizatoric pentru pregătirea unei conferințe internaționale în vederea destinerii încadrării internaționale și a colaborării dintre Est și Vest. La lucrările Comitetului au luat parte oameni politici și fruntași ai vieții publice de seamă dintr-o serie de țări, printre care Uniunea Sovietică, Polonia, Franța, S.U.A., Anglia, Italia, Norvegia și Suedia. Comitetul a hotărît să se organizeze între 2 și 4 decembrie 1960 la Varșovia o conferință internațională cu tema: „Destinderea încredințării internaționale și colaborarea dintre Est și Vest”. La conferință vor fi examinate probleme legate de condițiile coexistenței pașnice și rolul O.N.U. în dezarmarea și securitatea europene.

BRATSK. Pe șantierul de construcție al hidrocentralii de la Bratsk pe Angara, întrucît marea cantitate de beton a întrerut recordul mondial la betonare stabilit cu mai puțin de o lună în urmă de către Alkies Mescrin. În șase ore și jumătate de lucru, Iuri Langada a turnat în baraj 558,3 m.c. de beton. În medie el a turnat aproape 86 m.c. pe oră — cu 9 m.c. mai mult decît Mescrin.

HANOI. În dimineața zilei de 16 septembrie, la Hanoi au avut loc tratative între Ho Și Min, președintele R. D. Vietnam, și Seku Ture, președintele republicii Guineea. Într-o atmosferă de cordialitate și înțelegere frățească, cele două părți au făcut un

schimb de păreri în probleme de interes reciproc.

CAIRO. După cum anunță principalul radio Cairo, comandamentul postului al armatei de eliberare națională a Algeriei a dat publicității un comunicat cu privire la acțiunile militare care au avut loc între unitățile armatei de eliberare națională a Algeriei și trupele franceze în perioada 1—8 septembrie. În comunicat se spune că în acest timp pierderile trupelor franceze s-au ridicat la 1.045 morți și 800 de răniți. În același timp artileria antiaeriană algeriană a doborât 19 avioane militare dusemane, 29 de soldați francezi cu tot armamentul au trecut de partea armatei algeriene.

WASHINGTON. La 15 septembrie Ministerul Comerțului al S.U.A. a anunțat că în cursul lunii iulie volumul exporturilor americane a scăzut în comparație cu luna precedentă. Valoarea acestor exporturi a scăzut cu 39.200.000 dolari față de luna iunie. În legătură cu aceasta subsecretarul de stat Douglas Dillon a declarat că anul acesta deficitul balanței de plăți a S.U.A. se va ridica la 2.500.000.000 dolari. „Acesta este un deficit mai mare decît am putea suporta în continuare”, a spus el.

BERLIN. În R. D. Germană continuă să froneze locuitorii din Germania occidentală. După cum anunță agenția A.D.N., în ultimele săptămîni numai în districtul Dresda s-au strîns atît cîteva sute de locuitori din Germania occidentală. Printre aceștia sînt reprezentanți ai celor mai diferite pătri ale populației, inclusiv tineretul care nu vrea să presteze serviciul militar în cadrul Bundeswehrului sovietic sau sub comanda foștilor generali hitleristi.

La fel de semnificativ este faptul că „neutralizarea” de tip Mobutu se referea nu numai la Lumumba, dar și la cele două camere ale parlamentului. Prin aceasta se urmărea lipsirea guvernului legal de sprijinul crînt pe care i-l acordă parlamentul în numele poporului.

Lucrurile au devenit și mai clare cînd, la sfîrșitul conferinței sale de presă, Mobutu s-a lansat în atacuri calomnioase împotriva țărilor socialiste. Scopul complotului era deci de a izola guvernul Lumumba nu numai de sprijinul său intern, dar și de țările prietene care sprijină aspirațiile poporului congolez, lupta să pentru apărarea independenței.

În Congo situația rămîne încă neclară, deoarece complotiștii împotriva guvernului legal își continuă acțiunile. Organizatorii comploturilor ar trebui însă să tragă învățăminte din repetatele lor eșecuri. Ele nu se produc din cauza „talentului oratoric” al lui Lumumba, cum da de înțeles ieri agenția „France Presse”. Ele se datoresc sprijinului de care se bucură guvernul Lumumba atît din partea poporului său cit și din partea popoarelor Africii și țărilor socialiste.

În ochii lor, Lumumba rămîne — după cum a recunoscut pînă și ziarul francez „Le Monde” — simbolul Africii negre care se apără împotriva uneltirilor colonialiste”.

CAIRO — Ziarul „Al Gumhuria” subliniază într-un comentariu că repetatele încercări ale comandamentului O.N.U. de a se amesteca în treburile interne ale Congoului și sprijinul fătis acordat grupului din jurul lui Kasavubu constituie „o agresiune fătă și o încălcare perflată a Cartei O.N.U.”. Ziarul își exprimă convingerea că aceste procedee sînt rezultatul unei acțiuni pregătite de puterile coloniale, acțiune care are drept scop să compromită organizația mondială în ochii popoarelor africane și în același timp să împiedice dezvoltarea liberă a Africii.